

# Ніва

ТЫДНЁВІК ГП БГКТ

№ 6 (885) ГОД XVIII БЕЛАСТОК 11 ЛЮТАГА 1973 г. ЦАНА 60 гр.



Той установой, з якой гаспадар мае штодзённым кантактамі, з'яўляецца гмінная спудзельня. Тут гаспадар з кожным годам усё больш прадае, усёго больш купляе. Ад вясковай спудзельніцы ў значнай меры залежыць лепшая абслуга ўсёй сельскай гаспадаркі, а гэта ж, вядома, адно з важнейшых заданняў, пастаўленых VI з'ездам ПАРП.

Беластоцкая спудзельніца, згуртаваная ў Вявядомскі саюз гмінных спудзельняў (ВЗГС), у мінулым годзе выказалася добрымі вынікамі. Сведчыць аб гэтым, між іншым, факт, што беластоцкі ВЗГС атрымаў ганаровую грамаду ЦК ПАРП і Прэзідыума ўра-

вецкімі таварамі, адпаведная падрыхтоўка сельскіх пунктаў купкі, далейшая разбудова баз. Як вы ацэньваеце выкананне гэтых задач?

Выкананне намечанай намі праграмы праходзіла вельмі добра. Гадавы план мы перавыканалі. План рознічнага продажу за 1972 год выкананы на суму больш 6 мільярдаў зл., гэта значыць, на 18 прац. больш, чым у папярэднім годзе. Некаторыя тавараў аднак не халала. Перш за ўсё датычыць гэта цэменту, трактараў, парнікаў, малацілака, снапавязалак і інш.

Лепш праходзіла купка свіней і быдла, значна палепшылася забеспячэнне рынку бульбай, палепшылася забеспячэнне нашых крамаў, асабліва ў час палавых работ і турыстычнага руху. Вартасць купленых ад гаспадароў тавараў ацэньваецца на 4,5 мільярда зл., гэта значыць, на 700 мільянаў больш, чым у 1971 годзе.

Калі мы ўжо пры падліках, дык не лёгка не сказаць, што наша спудзельніца выканала паслуг амаль на 36 мільянаў злотых. А да мінулага года мы не надавалі вялікага значэння гэтай галіне дзейнасці.

годзе мы аддамо 26 аб'ектаў, якія распачалі мы будаваць у папярэдніх гадах. Будуць гэта новыя пякарні, каўбасныя склады, рэстараны і іншыя. Апрача таго, у гэтым годзе распачнецца пабудова наступных 48 аб'ектаў. У тым ліку будзе 12 механізаваных збожжавых складаў, цыкл пабудовы якіх не даўжэйшы аднаго года. Усяго на інвестыцыі ў 1973 годзе заплававана выдаткаваць 299 мільянаў зл.

Мы ўвесь час гаварым аб новых складах, пунктах купкі, каўбасных ды пякарнях. Але не найлепш справа выглядае з вясковымі крамамі, а асабліва з ПСП. Ці ў гэтай галіне можна чакаць нечага цікавага?

Гэта праўда, што гэтыя 1000 ПСП — кепская візітная картка нашага гандлю. Хочам ужо ад гэтага года пачаць будаваць новыя складаныя павільёны для патрэб ПСП. У гэтым годзе пабудуем іх 100. А ў наступных будзем павялічваць іх колькасць. Будову і ма-



дэрнізацыю нашых крамаў на вёсцы плануем закончыць у 1980 годзе. Нашы рамонтна-будаўнічыя брыгады перш за ўсё будуць будаваць аб'екты, звязаныя з сельскагаспадарчай прадукцыяй. Іх мы хочам закончыць да 1980 года. А пасля гэтага ўсе нашы будаўнічыя сілы мы плануем перакінуць на будову і мадэрнізацыю крамаў.

Таварыш прэзас, створаны гміны, што на гэта спудзельніца?

Мы з'яўляемся ўстаповай, неабходнай для адпаведнага функцыянавання гміны. Каб дапасавалася да новага адміністрацыйнага падзелу, мы вырашылі стварыць філіялы ГС там, дзе спудзельня дзейнічае на тэрыторыі двух або трох гмін. У нашых умовах 36 гмінных спудзельняў будзе мець 51 філіял.

А што можна агульна сказаць пра сёлётнія планы?

Што напэўна яны смелыя і што, каб іх выканаць, трэба будзе яшчэ лепш арганізаваць працу і больш рацыянальна выкарыстоўваць усе сродкі. Выканалі мы нялёгка мінулагадніе заданні. Думаю, што выканам і сёлётнія, тым больш, што мабілізуецца да гэтага цэнтральныя дажыткі, арганізаваныя ў Беластоку, і наш VI кангрэс ЦРС.

Размаўляў А. Карнюк  
Фота айгара

БГКТ  
ХРОНІКА

■ 23 студзеня памёр Пётр Стасевіч, які ў гадах 1963—1966 быў актыўным членам рэвізійнай камісіі гарадскога аддзела БГКТ у Беластоку. Пётр Стасевіч быў узнагароджан Кавалерскім крыжам Ордэна адраджэння Польшчыны.

■ 26 студзеня сабралася на першае свай пасаджэнне Галоўная рэвізійная камісія ГП БГКТ сёмай каденцыі з удзелам намесніка старшыні ГП, галоўнага рэдактара «Нівы» Георгія Валкавыцкага. Удзельнікі пасаджэння абмеркавалі ролю і задачы Галоўнай рэвізійнай камісіі і камісій у аддзелах БГКТ, якія не заўсёды стаяць на вышэйшым сваім статутных абавязках. Пастаноўлена ў другой палавіне лютага арганізаваць нараду старшыні рэвізійных камісій аддзелаў, аказваць ім значна большую дапамогу і каардынаваць іх працу. Затым старшыня Галоўнай рэвізійнай камісіі Міхась Хмялёўскі прадставіў праект «Рэгуляміну» гэтых камісій і праект плана працы да канца 1973 года. Пасля іх абмяркоўкі гэтыя два дакументы былі прынятыя удзельнікамі нарады. На гэтым пасаджэнні Галоўная рэвізійная камісія разгледзела таксама рэалізацыю бюджэту ГП за 1972 год.

■ 28 студзеня ў памяшканні Галоўнага праўлення ў Беластоку адбыўся конкурс беларускай песні Беластоцкага павяту. Акрыжы яго старшыня павятовага праўлення аддзела Янка Цялушэцкі. Удзельнікі конкурсу выканалі па дзве беларускія песні. У першай салістаў выступілі: Надзея Дуцкія і Ніна Мушынская з Гарадка, Жэня Грыка з Юшкавага Грода, Люба Лукашэвіч і Надзея Ярмоліч з Пянькоў, Хведар Садоўскі з Васількова, Януш Астанчук з Міхалова. Першае месца журы прызначыла Ніне Палочкай з Кабылянік, другое Аляксандры Лукшы з Міхалова, трэцяе Зофія Цяцэрка з Ваброўнікаў.

Дуэты складаліся з наступных асоб: Любы Саковіч і Кастуся Галуўскага (спяваў бацька з дачкою; ён з Луплянкі, яна з Юшкавага Грода), Любы Лукашэвіч і Жэні Мартэньчук з Пянькоў і Зофіі і Міхасы Цяцэркаў (муж і жонка) з Ваброўнікаў. Першае месца здабылі — Воляга і Галіна Госцікі (маці з дачкою) з Міхалова і два другія месцы — Ніна Мушынская і Надзея Паромбская, а таксама Ніна Цыванюк і Ірэна Паўлючук.

Вакальны калектывы з Пянькоў выступілі ў наступным складзе: Надзея Ярмоліч, Надзея Асравецкая, Яўгенія Паромбская, Люба Лукашэвіч, Яўгенія Мартэньчук і Ірэна Ваўранюк. У склад вакальнага калектыву з Гарадка ўваходзілі: Ніна Мушынская і Ніна Цыванюк, Ірэна Кардаш, Галіна Жукіўская, Ірэна Паўлючук і Надзея Паромбская. Гэтым калектыву было прызначана першае месца. Другое месца заняў вакальны калектыв з Новай Воля; гэта: Алена Грыка, Анна Кузьмічка, Раіса Буйко, Клаўдзія Домань і Марыся Сак. Удзельнікам конкурсу з Гарадка акампаганіваў Сцяпан Копя, а з Міхалова — Яланта Бычык. Узнагароды былі ад Галоўнага праўлення БГКТ, павятовага праўлення сельскагаспадарчых гуртоў, аддзела культуры ПРН і павятовага праўлення добраахвотных пажарных каманд. Узнагароды ўручыў старшыня павятовай рады нарадай у Беластоку Васіль Гулько, які таксама перадаў шчырую падзяку ўсім удзельнікам конкурсу. Вёў конкурс старшы інструктар ГП Янка Крупа.

■ 27 студзеня гарадскі аддзел БГКТ у Беластоку арганізаваў вечар для пенсіянераў, на якім старшыня гэтага аддзела Мікалай Гайдук выступіў з дакладам аб дасягненнях эканомікі і культуры Беларускай ССР.

■ Варшаўскі аддзел БГКТ аднавіў ранейшую традыцыю арганізавання літаратурных пятніц. 26 студзеня старшыня аддзела Аляксандр Баршчэўскі расказаў прысутным аб жыцці і творчасці вядомага беларускага пісьменніка Янкі Купалы і адказаў на шматлікія пытанні. Затым Ганя Туронак дасканалы докладала верш Янкі Купалы «Алеся», а Віктар Швед прачытаў свой верш «Янку Купалу».

(мх)

## Сельскагаспадарчая спудзельніца

да за выдатны дасягненні ў галіне рэалізацыі абавязкаў для банку «20 мільярдаў». Трэба ведаць, што беластоцкая вясковая спудзельня да датковай прадукцыі, вартасць якой — 42 мільёны злотых.

Набліжаецца VI кангрэс ЦРС. Аб дасягненнях і далейшых планах, з якімі прыходзіць беластоцкі ВЗГС на кангрэс, мы папрасілі выказацца інж. Вагуслава Ілёрчыка — прэзаса праўлення ВЗГС.

У мінулым годзе ВЗГС апрацаваў празаму палітэнію абслугі сельскай гаспадаркі. У празаме гэтай адлюстраваны былі такія справы, як адпаведнае забеспячэнне мінеральнымі ўжываннямі, сельскагаспадарчымі прыладамі, снажы-

— Гэты дынамічны рост купкі, забеспячэння таварамі, павелічэнне прадукцыі і паслуг выклікаў новыя інвестыцыйныя патрэбы.

— У мінулым годзе на інвестыцыі мы выдаткавалі каля 203 мільянаў зл. І зноў для больш поўнай інфармацыі дадам, што гэта на 52 мільёны больш, чым у 1971 годзе. У выніку гэтага мы атрымалі шэраг новых аб'ектаў, напрыклад, 3 пякарні, 2 рамонтныя станцыі аўтамабіляў, рэстаран, 3 цэнтры здароўя, гандлёвы дом, маразільню фруктаў і гародніны і інш.

— Паколькі мы пры інвестыцыях, то ці не зазімаем 6 вы сказаць некалькі слоў аб планах на 1973 год?

— Калі ласка, з прыемнасцю. У гэтым

## ФАТАГРАФІЯ - Выхаваўчы СРОДАК

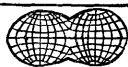
Звычайна фатаграфаванне трактуецца як чыё-небудзь хобі ў вольны ад працы час або проста прафесіянальны занятак. Дырэктар васьмікласнай школы ў Крыўцы, Гайнаўскага павяту Міхал Зубрыцкі на сваім вялікім ужо настаўніцкім вопыце пераканаўся, што фатаграфія ў школе можа стаць адным з дасканалых пазнавальных і выхаваўчых сродкаў. Бо лакуць атрымаецца прыгожыя здымкі, фатаграф павінен праціць працывіць шлях грунтоўнага азнаямлення з правамі опыты, пазнаць таямніцы шэрагу хімічных працэсаў, навучыцца спраўна карыстацца апаратам, прапавіць уважліва найбольш вартасны вобраз. І ўсё гэта патрабуе грунтоўных ведаў па фізіцы і хіміі, працавітасці і вытрымкі.

Працяг на стар. 4



Крывецкія фоталюбіцелі на «палаванні».

# ♦ Паэзіі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦


**СВЕТ**

**БССР**

**ВАВУДСТВА**

## ПЕРШЫЯ МІРНЫЯ ДНІ

У Ханой прыйшлі дні мірнай працы. Вуліцы і плошчы сталіцы ўпрыгожаны сцягамі, транспарантамі і малюнкамі плакатамі, якія сімвалізуюць мужнасць, гераізм, перамогу народа ў барацьбе за свабоду і незалежнасць сваёй радзімы. У гонар перамогі на ўсіх гарадах і населеных пунктах на працягу 8 дзён былі вывешаны нацыянальныя флагі.

З вялікім натхненнем сестры увесёлі в'етнамскі народ зварот ЦК Партыі працоўных В'етнама і ўрада ДРВ, у якім былі наметаны новыя задачы па аднаўленню разбуранай вайной народнай гаспадаркі краіны.

Вестка аб аднаўленні міру выклікала вялікі працоўны ўздых па ўсёй краіне. Напружаная праца кіпіць у ханойскім рачным порце, да вукальных кар'ераў Хангяа сцягваюцца экскаватары, бульдозеры і іншыя машыны, выведзеныя адтуль на час бомбардзіровак, па дарогах, якія вядуць у Ханой, рухаюцца аўтамабілі, грузавыя абсталяваныя для прадпрыемстваў і ўстаноў, эвакуюемых раней у сельскія раёны.

## НАД ПРАБЛЕМАМІ ВАРАЦЬБЫ З ЗАСУХАЙ

Праблемы барацьбы з засухай і забеспячэння далейшага росту сельскагаспадарчай вытворчасці вынесены на абмеркаванне аб'яднанай сесіі Акадэміі навук СССР і Усеасяжнай акадэміі сельскагаспадарчых навук СССР.

## КАНСУЛЬТАЦЫЯ У ВЕНЕ

У Вене адбываюцца падрыхтоўчыя кансультацыі прадстаўнікоў еўрапейскіх краін, ЗША і Канады па арганізацыі перагавораў аб узаемным скарачэнні ўзброеных сіл і ўзбраенняў у Еўропе.

## СЕСІЯ САВЕТА АБАРОНЫ

У Каіры закончылася надзвычайная сесія савета сумеснай абароны арабскіх дзяржаў, у якой прымаў удзел міністры замежных спраў і абароны, а таксама дэлегацыя «нацлесіскага руху супраціўлення».

На сесіі прынята шэраг важных рашэнняў адносна аб'яднання намаганняў і каардынацыі дзеянняў арабскіх краін у іх барацьбе супраць ізраільскай агрэсіі. Савет назначыў ваеннага міністра АРЕ генерала Ахмеда Ісмаіла Алі галоўнакамандуючым паўднёвым (Егіпет), паўночным (Сірыя) і ўсходнім (Іарданія) фронтамі.

## ПАВЫШЭННЕ ЦЭН У ДАЊІ

Урад Даўі абвясціў аб павышэнні з 1 лютага гэтага года цэн на наступныя прадукты харчавання: на малако — на 20 працэнтаў, на масла — на 15, на сыр — на 25, на хлеб — на 20, на цукар — на 30 працэнтаў.

## ЗВАЛЬНЕННІ

Амерыканскія манополі ў пагоні за звышпрыбыткамі праводзяць кампанію масавых звальненняў працоўных. Так «Нью Йорк тэлефон кампаніі» ў 1972 годзе звольніла каля 8 тыс. рабочых і абвясціла аб наступным звальненні яшчэ 5 тысяч чалавек. Канцэрн «Галф ойл карпарэйшн» звольніў каля 2 тыс. чалавек, кампанія «Сентрал рэйлроуд оф Нью-Джарсі» за апошнія два месяцы звольніла 400 рабочых. (ак)

## ВЫНІКІ 1972 ГОДА

Цэнтральнае статыстычнае ўпраўленне абвясціла вынікі змаганняў працоўных Беларусі за выкананне планавых заданняў 1972 года. Гадавы план прадукцыі прамысловых прадпрыемстваў БССР выканалі на 101,6 працэнта. Прырост прамысловай вытворчасці ў параўнанні з папярэднім годам склаў 9,7 працэнта. Прадукцыя сельскай прамысловасці ўзрасла за год на 6,3 працэнта. Нацыянальны даход павялічыўся на 8 працэнтаў.

З паведамлення ЦСУ вынікае, што ўсе галіны нацыянальнай гаспадаркі БССР паспяхова закончылі мінулы год. У Калтасе «РАСІЯ» Дзяціслаўска раёна за добрыя прадукцыйныя вынікі быў удастоены Юбілейнага ганаровага знаку ЦК КПСС, Савета Міністраў СССР і ВЦСПС. Калектыву калтасі ў адказ рашыў яшчэ болей павялічыць свой ураджай. Калтаскіні з «Расіі» ў 1973 годзе спадзяюцца атрымаць з кожнага гектара не менш чым 30 цэнтнераў збожжжа.

## АРШАНСКІЯ СТАНКІ

Складаныя станкі для апрацоўкі металу, якія выпускае аршанскі завод, знайшлі шырокае прызнанне ў спецыялістаў. Іх прадаюць у 57 краін свету. Асабліва адзначаюцца бездакорнай працай станкі з праграмным кіраваннем. За апошнія гады завод амаль падвоіў сваю прадукцыю.

## ПРА МІНУЛАЕ БЕЛАРУСІ

Беларускія вучоныя-гісторыкі рыхтуюць калектывнае даследаванне па гісторыі Беларусі. Яны разлічаны на 5 тамоў. Першы том гэтай «Гісторыі Беларускай ССР» ужо павіўся. Яго апрацавала рэдакцыйная калегія пад кіраўніцтвам К. І. Шабуны, а надрукавала Мінскае выдавецтва «Навука і тэхніка».

У гэтым томе даецца распаўсюджана першабытная ладу і эпохі феадалізму на тэрыторыі Беларусі. Знаходзім тут новае асвятленне, абаснаванне на багатым архіўным матэрыяле, праблем фарміравання беларускай нацыі і антыфеадалінай класавай барацьбы працоўных Беларусі. Аўтары тома часта закранаюць гісторыю Польшчы. Таму «Гісторыя Беларускай ССР» павінна задакаваць польскіх даследчыкаў нашата сучаснага мінулага.

## «ТРЫБУНАЛ» А. МАКАЕНКА У МАСКВЕ

Нясмысленым поспехам масквічоў карыстаецца камедыя «Трыбунал», аўтарам якой з'яўляецца сучасны беларускі драматург Андрэй Макаёнак. Яе ставіць Маскоўскі драматычны тэатр з Малой Броннай.

Нядаўна гэты тэатр запрасіў на гадавыя гастролі двое беларускіх акцёраў — Г. Макараву і Г. Аўсянікіна, якія ў Беларусі дзяржаўным акадэмічным тэатры імя Янкі Купалы ў Мінску выконваюць галоўныя ролі — Паўліны і Пяршкі — Макаёнкавай камедыі. Выступаючы супольна з маскоўскімі калегамі, мінскія артысты выконвалі свае ролі на беларускай мове. Гэта вельмі падабалася масквічам, якія беларускіх акцёраў адарылі кветкамі і добрымі словам. (вр)

## ПАСАДЖЭННЕ ПАЛІТБЮРО

30 студзеня адбылося пасаджэнне Палітбюро, на якім абмяркоўвалася справаздача аб візіце польскай дэлегацыі на чале з І сакратаром ЦК ПАРП Э. Геркам і старшынёй Рады Міністраў П. Ірашэвічам у Чэхаславію. Галоўнай тэмай праведзеных размоў, як вядома, былі справы супрацоўніцтва двух братніх партый і краін, а таксама матчы-масці яго далейшага пашырэння.

У чарговым пункце пасаджэння Палітбюро знаёмілася з інфармацыяй міністра замежных спраў адносна сітуацыі ў В'етнаме пасля заключэння дагавору аб заканчэнні вайны і звароту да мірнага жыцця.

У часе нарады Палітбюро знаёмілася таксама з ходам справядна-выбарных сходаў у першых партыйных арганізацыях, а таксама першых павятовых і гарадскіх канферэнцыяў. Палітбюро адзначыла, што ў партыйнай дыскусіі члены партыі звярнулі асаблівую ўвагу на выкарыстанне існуючых рэзерваў у прамысловасці і ў сельскай гаспадарцы.

## ПЛЕНАРНЫЯ ПАСАДЖЭННІ ВК ПАРП

29 студзеня адбыліся пленарныя пасаджэнні Ваводскіх камітэтаў ПАРП у Олыштыне і Кашаліне. На пасаджэнні ВК ПАРП у Олыштыне абмяркоўвалася праграма рэалізацыі паставіў Палітбюро ЦК аб далейшым удасканаленні каравая палітыкі і павышэнні ўзроўню кіруючых кадраў. У пасаджэнні прымаў удзел намеснік члена Палітбюро, сакратар ЦК ПАРП С. Кая.

Задачы партарганізацый у пашырэнні грамадска-прадукцыйнай актыўнасці сярод кашалінскага грамадства былі тэмай пленарнага пасаджэння Ваводскага камітэта партыі ў Кашаліне. У нарадзе ўдзельнічалі сакратар ЦК ПАРП С. Кавальчык.

## ВІЗІТ Э. ГЕРКА

2 лютага І сакратар ЦК ПАРП Э. Герк наведваў Велькапольску. Цікавіліся ён праблемамі сельскай гаспадаркі, жыццёлагадушай і сацыяльна-бытавымі ўмовамі рабочых калектываў.

## СУСТРЭЧА Э. ГЕРКА

1 лютага І сакратар ЦК ПАРП Э. Герк правёў сустрэчу з прадстаўнікамі амерыканскага банка Д. Рафелерам і М. В. Куранам. Тамай размоў былі некаторыя праблемы, звязаныя з польска-амерыканскім гаспадарчым абменам.

Ю. ФАЙКОўСКІ — НАМЕСНІК МІНІСТРА КУЛЬТУРЫ І МАСТАЎТВА  
Старшыня Рады Міністраў назначыў др Ю. Файкоўскага намеснікам міністра культуры і мастацтва. (ял)

**ГП БГКТ і ПА БГКТ у Варшаве** выказваюць глыбокае спачуванне інструктару ГП БГКТ на варшаўскі аддзел

## ВІКТАРУ ШВЕДУ

з прычыны смерці маці.

## ВЫСОКІЯ ГОСЦІ НА БЕЛАСТОЧЧЫНЕ

Беластоцкім наведвалі члены Палітбюро ЦК ПАРП: прэм'ер Пётр Ірашэвіч і віцэ-прэм'ер Мечыслаў Ягелскі. Візіт праходзіў у рабочай атмасферы. Адбылася сустрэча з экзекутывай ВК ПАРП, потым гасці разам з партыйнымі і адміністрацыйнымі ўладамі ваводства наведвалі беластоцкія прадпрыемствы: фабрыку прыладаў і ўхватаў, дзе вялі неспраўдзяныя размовы з рабочымі (фабрыка гэтая належыць да перадавых у краіне), далей гасці пабывалі ў «Хлодні складовай» і «Мясных закладах». Потым пабывалі на будоўлі цукроўні ў Лапах і сустрэліся з не будаўнічымі. Увечары Пётр Ірашэвіч і Мечыслаў Ягелскі сустрэліся з гмінным актывам у Саколах. Цікавіліся, як працуе гміна і як служыць гаспадарам.

## ЧАРГОВЫЯ ПАРТЫЙНЫЯ КАНФЕРЭНЦЫІ

Чарговыя павятовай партыйнай справаздачна-выбарнай канферэнцыі адбыліся ў Аўгустове, Беластоку, Голдапе, Элку і Сойнах. Галоўныя тэмы: грамадска-гаспадарчыя і ідэалагічныя праблемы ў мінулай каденцыі, праграма працы на наступныя два гады і выбар дэлегатаў на Ваводскую партыйную канферэнцыю. На кожнай павятовай канферэнцыі прысутнічаў адзін з членаў экзекутывы ВК ПАРП.

## 16 БЕЛАСТОЦКІХ МІЛЬЯНАЎ НА ФОНД АХОВЫ ЗДОРОВ'Я

16 мільянаў злотых унеслі ў студзені жыхары ваводства на фонд аховы здароўя. Асабліва вялікі ўдзел праявіла тут высокава моладзь. Беластоцкіна дараўніла ў гэтым зборы да тагока багатага ваводства, як Катавіцкае (таксама 16 мільянаў зл. у студзені).

## БЕЛАСТОЦКІ ДОМ ГАНДЛЁВЫ У ВАРШАВЕ

У Варшаве на Алеях Уяздоўскай будзе адкрыты Дом гандлёў з беластоцкімі таварамі. Прадаўшчыцы будучыя апрапары ў нацыянальныя ўборы Беластоцчыны.

## НАЙЛЕПШАЯ У КРАІНЕ...

...аказалася Беластоцкай станцыя ацэнкі насення. Яна атрымала пераходны сцяг міністра сельскай гаспадаркі і прадсаюза сельскагаспадарчых рабочых.

## МАЛАДЗЕЖНЫ ПАТРАНАТ ЗДАЕ ЭКЗАМЕН

45 маладых сем'яў атрымала кватэры ў першым будынку, пабудаваным пад патранатам ЗМС. (вл)

**ГП БГКТ, ПА БГКТ у Беластоку** і калектывы «Нівы» выказваюць глыбокае спачуванне члену ГП БГКТ, старшынні Аддзела БГКТ у Беластоку і публіцысту «Нівы»

## МІКАЛАЮ ГАЙДУКУ

з прычыны смерці бацькі.



**Нядзеля 11.ІІ**  
7.40 Program dnia. 7.45 TV Kurs Rolniczy. 8.20 „Przypomnienie, radzimy”. 8.30 „Nowoczesność w domu i zagroźdzenie”. 9.00 TELEWIZJA K. 10.20 „Antena”. 10.35 Program oświatowy. 11.05 „Wiadomości”. 12.00 „Ter. film. 11.45 Dziennik”. 12.00 Sprawozdanie z magazynu sportowy. 13.30 „Przezmiany”. 14.00 Dla dzieci: L. J. Kern — „Mój przyjaciel samochod” cz. II („Karapuk”). 14.30 „W Klubie”. 15.00 „Wieści z drogi. 15.10 „Korzeni”. — film dok. („Broka i ludzie”) cz. I. 15.40 Sprawozdanie z Mistrzostw Europy w jeździe figurowej na lodzie — Pokazy mistrzów. 17.30 „Program widzów”. („W starym kinie”). 18.30 „Tele-Echo”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik 20.05 „Poradnik”. film TVP („Chłopaki”). 20.55 PKF. 21.05 „Nowo do you sir!” czyli „Uśmiech i wiosna angielska”. 22.00 Magazyn sportowy.

**Понедзале 12.ІІ**  
12.45 TV Technikum Rolnicze: Matematika — „Prawa logiki”. 13.30 TV Technikum Rolnicze: Uprawa roślin — „Przewidywanie pogody”. 15.20 i 22.35 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Fizyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 „Zwierzytnie”. 17.25 „Oferty stadionu”. 17.30 TV Kurier Kielecki. 18.10 „Ochoty”. 18.30 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Zurka”. 20.20 Dobranoc. 20.35 „Szczęście Franca”. 21.15 Publicystyka.

«HIBA» 11 лютага 1973 г.  
№ 6 (885) стар. 2

międzynarodowa. 21.45 Gra Wiktor Tretakow (ZSRR) — skrzypce. 22.15 Dziennik.

**Wtorek 13.ІІ**  
9.05 „Powroty” — film TVP („Chłopi”) odc. XII. 10.00 Dla szkół: (kl. IV) „Przy ulicy Flakskiej w Krakowie”. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 TELEWIZJA MŁODYCH. 18.25 TV Kurier Mazowiecki. 18.45 „150 rejsów „Turleja” („Morskie spotkanie”). 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Miłosne rozterki” — film fab. ang. 20.55 „Teatr i poezja” (czesc o teatrze E. Brylla). 21.40 „Goyan Nehum”. „Złoty guz”. — także i melodie Sri Lanka (dawniej Cejlon). 22.05 „Kwadran” — fel. film. 22.25 Dziennik. Wiadomości sportowe. 22.30 TV Technikum Rolnicze: Matematika — „Prawa logiki”. 23.20 TV Technikum Rolnicze: Uprawa roślin — „Przewidywanie pogody”. Sroda 14.ІІ

9.00 „Miłosne rozterki” — film fab. ang. 9.55 Dla szkół: (kl. VI) Fizyka — „Śladami Archimedeasa”. 10.55 Dla szkół: (kl. VII—VIII) Wychowanie plastyczne — „Sztuka ludowa”. 11.55 Dla szkół: (kl. VII) Historia — „Wielkie odkrycie i wypraw”. 12.45 TV Technikum Rolnicze: Zoologia. 13.20 TV Technikum Rolnicze: Hodowla zwierząt. 14.50 „Wybieramy zawód”. 15.20 i 22.45 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematika. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: „Czas na czas”. 17.10 Dla dzieci: „Wesołe minuty” — program TV Radz. 17.30 „Informacje-Towary-Propozycje”. 17.55 „Przez Afrykę” — film dok. czesoch. cz. I. 18.25 TV Kurier Warszawski. 18.45 „Starty”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Studio 63: M. Znanowski — „Korek”. „Opowiesci mojej żony”. 20.50 „Szeleg cesarza” — film fab. franc. („Nacucielki”). 21.45 „Asceza” („Bale”). 22.15 Dziennik. Wiadomości sportowe.

**Czwartek 15.ІІ**  
8.55 „Szeleg cesarza” — film fab. franc. („Nacucielki”). 9.55 Dla szkół: (kl. VI) Historia — „Szabla i rapier”. 10.55 Dla szkół: (kl. VII) Je-

zyk polski — A. Fredro „Zemsta”. 14.00 Matematika w szkole: „Pomiar pojemności i ciężaru”. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 „Bakra z bratkiem”. 17.45 PKF. 17.55 ZSRR. 18.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr Kobry J. Cosmos — „Pomarańcze”. 21.10 „Refleksje”. 21.40 „Kobieta wierna”. („Wieczorowy Uniwersytet dla Starszych Panów”). 22.25 Dziennik. 22.55 TV Technikum Rolnicze: Zoologia. 23.25 TV Technikum Rolnicze: Hodowla zwierząt.

**Piatek 16.ІІ**  
8.30 „Śmiertelny wróg” — film fab. radz. 9.55 Dla szkół: (kl. VI) Geografia — „Wyzyna Śląska”. 10.55 Dla szkół: (kl. VIII) Wychowanie obywatelskie — „Polska w roku 2000”. 11.55 Dla szkół: (kl. VIII) Chemia — „Pożyteczne zwłaski wapnia”. 12.45 TV Technikum Rolnicze: Chemia — Budowa atomu a układ okresowy pierwiastków”. 13.20 TV Technikum Rolnicze: Zoologia — „Pierwotniaki”. 15.20 i 22.40 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Rysunek techniczny. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 For na Telefora. 17.25 „Nie tylko dla pań”. 17.45 „Gramy o telewizor”. 18.10 „Turystyka i wypoczynek”. 18.25 TV Kurier Mazowiecki. 18.45 „Perspektywy techniki”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Minuty grozy” — nowela film. NRP. 20.30 Panorama tygodnia. 21.10 Teatr TV. W. Falkowska — „Nie ma nic do powiedzenia”. („Proszę wstać, sąd idzie”). 22.15 Dziennik.

**Sobota 17.ІІ**  
8.05 „Marzenia miłosne” — film fab. weg.-radz. — cz. I. 9.55 Dla szkół: (kl. V) Geografia — „U stóp wulkanów”. 10.55 Dla szkół: (kl. VIII) Nauka o człowieku — „Skóra”. 14.20 TV Technikum Rolnicze: Chemia — Budowa atomu a układ okresowy pierwiastków”. 14.55 TV Technikum Rolnicze: Zoologia — Pierwotniaki”. 15.25 Program dnia. 15.30 Program i propozycje. 15.35 Redakcja. Szkoła zarowada. 16.05 STV In. formator Wydawnictwo. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: „Ostatki ośmieklastistów”. 17.40

**Final XI Olimpiady Wiedzy Rolniczej. 18.35 „Gozdina Orfeusza”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.15 „Marzenia miłosne” — film fab. weg.-radz. — cz. II. 22.05 Dziennik. Wiadomości sportowe. 22.40 Teatr Rozrywki. „850 milionów” wg R. Thomasa. 23.45 „Studio przebojów” — program rozr. TV NRD.**



**Piatek, 9 lutego**  
8.15 Film fab. 10.00 Szkoła szachowa. 10.30 Mistrzostwa Europy w jeździe figurowej na lodzie. 12.15 Filmy dokument. 14.15 Program dnia. 16.25 Wieczór twórcy teatru włokniarzy z Grodna. 17.30 Koncert. Transmisja z Pałacu Zjazdów. 18.00 Czas. 19.30 Mistrzostwa Europy w jeździe figurowej na lodzie.

**Sobota, 10 lutego**  
7.00 Program dnia. 8.00 Białe i czarne. 10.55 Przegląd międzynarodowy. 11.10 Tafezcie z nami. 12.40 Film fab. 15.00 Mistrzostwa Europy w jeździe figurowej na lodzie. 17.45 Filmy animowane. 18.15 Spektakl teatralny. 19.00 Czas. 19.30 c.d. spektaklu. 20.35 Splewa E. Ch. 21.05 Mistrzostwa Europy w jeździe szybkiej na lodzie.

**Niedziela, 11 lutego**  
7.00 Program dnia. 8.00 Dla żołnierzy. 8.30 Kłósk muzyczny. 9.00 Mistrzostwa Europy w jeździe figurowej na lodzie. 12.45 Hokej. „Skrzydła Rad” — CSKA (2 i 3 tarcza). 14.15 Mistrzostwa Europy w jeździe figurowej na lodzie. 18.00 Ekran dokumentalny. 19.00 Czas. 20.15 Mistrzostwa Europy w jeździe szybkiej na lodzie.

## ЛЮДЗІ ДОБРАЯ РАБОТЫ



Александр Госік. Нягледзячы на пажылы ўзрост, гадуе многа кароў і свіней, прадае дзяржаве паўтары тоны мяса ў год.

Ульян Госік. Дома мае Аляксей Дарашкевіч. Працельмі цяжкія ўмовы (хво- раў жэтка). Хаця на гаспа- му жывёла, адзіны з першых дзяцей працуе сам, выконвае ў вёсцы зрабіў у слабе сіла- ўе абавязкі, тэрмінова куп- тую яму. У яго гаспадарцы ля і прымяняе мінеральны быў зроблены паказ кшэ- ўнаені. У вёсцы гавораць ся жыта. Ён першы сакра- пра яго: працавіты чалавек, тар партыйнай арганізацыі і член праўлення сельгас- гартка.



Ульян Марцінчык. Пра- жываў ужо больш 70 год. Быў адным з арганізатараў, а по- тым скарбнікам сельгасгарт- ка ў Вялікіх. Зараз як пенсіянер дапамагае і раіць малодшым дзецям.

Фота А. Карпюк



## БЯЛЯВІЦКІЯ ГАСПАДАРЫ



## 3 гісторыі мінулых змаганняў

Нядаўна мы пісалі аб «Правдніку-інфар- матары па Музеі гісторыі рэвалюцыйнага руху ў Гайнаўцы» («Ніва» ад 31 снежня 1972 г.) Барыса Нікіцюка, а гэтымі днямі ўжо выйшла не менш каштоўная праца гэтага аўтара «Перамога, акупленая кры- вёю»). Невялікую па аб'ёму гэтую кнігу (усяго 80 старонак) выдала праўленне ад- дзела прафесіянальнага саюза працаўнікоў лесу і драўнінай прамысловасці ў Бела- стоку супольна з Музеем рэвалюцыйнага руху ў Беластоку над рэдакцыяй Мечыс- лава Хаі — намесніка галоўнага рэдактара «Газеты Беластоцкай». Уступны артыкул належыць Віктару Тэлюку старшынні праўлення аддзела прафсаюзаў працаўні- коў лесу і драўнінай прамысловасці ў Бе- ластоку.

Выхад у свет гэтай працы вельмі карыс- на папярэдня існуючы працел у нашых ве- дах па гісторыі змаганняў працоўных Бе- ластоцкіх у міжваенны перыяд. Яе вар- таць вялікая яшчэ і таму, што кніга пры- свечана трохмесячнай забастоўцы лясных рабочых і возчыкаў Сакоўскага і Бела- стоцкага паветаў у 1933 — 1934 гадах — забытай старонцы барацьбы працоўных ў- ходнай Беластоцкіх супраць санацыйнай улады за паліпшэнне ўмоў працы і жы- цця. Аўтар грунтоўна дакументуе падзеі не толькі фактамі з малавядомых архіўных і друкаваных крыніц, але ўводзіць упершы- ню ў навуковы зварот сабраўшы ім успамі- ны ўдзельнікаў слаўнай забастоўкі. Гэты каштоўны аўтэнтычны матэрыял праз дзе- сціць-двадцат гадоў мог быць беспаваротна за- гінуць.

У кнізе знаходзім характарыстыку эка- номікі Беластоцкага і Сакоўскага паве- таў у міжваенны перыяд, якая датычыць лясной гаспадаркі. Прадстаўлены грамад- ска-эканамічны ўмовы лясных рабочых. У спецыяльным раздзеле паказаны стан і ўплыў палітычных партый у асяроддзі сялян і лясных рабочых Сакоўшчыны і Беластоцкіх. Затым вельмі дакладна аўтар прадставіў выбух і ход забастоўкі, падзеі 4 студзеня 1934 го- да ў Шудзялаве, у часе якіх ад куляў «гранатовай» паліцыі загінуў дваццаціга- довы рабочы з вёскі Суражкова Мікалай Хомчык, а чацвёра іншых удзельнікаў за- бастоўкі былі паранены. Крываваа распра- ва паліцыі над бастуючымі не спыніла ба- рацьбы. Вастуючыя яшчэ мацней згуртава- ліся і, атрымаўшы падтрымку ад лясных рабочых іных рэгіёнаў краіны, вялі пас- ледоўнае змаганне да пераможнага канца. Забастоўка закончылася перамогай рабо- чых. Санацыйныя ўлады вымушаны былі павысіць заробную плату і даць шэраг паліпшэнняў лясным рабочым і возчыкам, а ўсю сваю нянавісць вылілі ў праследва- нні членаў Камуністычнай партыі За- ходняй Беларусі і Саюза камуністычнай моладзі Заходняй Беларусі, гэта значыць, арганізмам, якія былі прадвыдцом і нат- хніцелем барацьбы працоўных. Гэтая рас- права знайшла выраз у славутым судовым «працэсе 29» і іншых працэсах, што адбы- валіся ў 1934 і 1935 гадах у Беластоцкім акрутовым судзе.

Усе гэтыя падзеі падаюцца на фоне зма- ганняў працоўных міжваеннай Польшчы, паказваюцца супрацоўніцтва і салідарнасць сялян і рабочых у іх супольнай барацьбе супраць санацыйных уладаў, фабрыкан- таў і абшарнікаў.

Кнізе ўласціва даступнасць формы, пра- думаны каментарыі фактаў, значная колькасць фотаздымкаў удзельнікаў за- бастоўкі і фотакопій розных дакументаў. У канцы кнігі змешчаны дадатковыя ма- тэрыялы, сярод якіх асаблівую каштоў- насць прадстаўляе асабовы склад раённых камітэтаў і арганізацый Камуністычнай партыі Заходняй Беларусі ў Сакоўскім і паўночнай частцы Беластоцкага паветаў.

Словам, з-пад пера мгр Барыса Нікіцюка выйшла каштоўная праца. Вельмі шкада толькі, што яна выдадзена ў колькасці ўсяго 500 экзэмпляраў і не паступіла ў кнігарні, застаючыся выключна ўнутраным выданнем ПА ПСПЛДП і Музеі рэвалю- цыйнага руху ў Беластоку. Яна ж павінна апынуцца не толькі ў руках гісторыкаў, але і шырокага кола чытачоў на Беласто- ччыне, якія з асаблівым зацікаўленнем і ўдзячнасцю сустракаюць выданні, якія да- тычаць гісторыі іх роднага рэгіёна.

Мікалай Гайдук

\* Borys Nikitiuk, „Zwycięstwo oplatone krwią”, Białystok 1972.

«НІВА» № 6 (885)

11 лютага 1973 г. 3 стар.

## БЕЛАРУСКАЯ КНІГА

У кнігарні ў Гайнаўцы, вул. 1 Мая 34, можна набыць наступныя кнігі на беларускай мове:

Андэрсен Ганс-Хрысціян, Дзікія лебедзі, 1969, цана 3 зл. 60 гр.

Казка вядомага даўкага пісьменніка. Каларовымі густоўнымі малюнкамі аз- добілі выданне С. Кавалёў і У. Руда- коў.

Рэкамендуем усім грамадскім і школь- ным бібліятэкам, а таксама бацькам, як дасканалы падарунак дзецям малодша- га школьнага ўзросту.

Вітка Васіль, Чытанкэ-малаянка, 1971, стар. 96, цана 11 зл. 50 гр.

Вельмі карыснае выданне твораў для дзяцей, якое выйшла з-пад пера вядо-мага беларускага пісьменніка. У кнігу, аздобленую прыгожымі каларовымі ілю- страцыямі мастака А. Луцвіч, увай- шлі вершаваныя ладкі-ладкі, пацеш- кі, скоратворкі, лічылкі, гульні, казкі, загадкі, задачкі, вершы пра птушак і г.д.

Кнігу рэкамендуем настаўнікам бела- рускай мовы ў пачатковых класах, вы- хавацельнікам дзіцячых садоў, усім грамадскім бібліятэкам і бібліятэкам па- чатковых школ, як дасканалую пазіцыю і для чытання дзеям і для выкарыс- тання настаўнікамі на ўроках і ў часе арганізавання розных дзіцячых гуляняў.

Бічэль-Загнетава Данута, Ры- жак Паліянка, 1971, цана 1 зл. 90 гр.

Паэма сучаснай беларускай пісьмен- ніцы. Карысны твор для дзяцей малод- шага школьнага ўзросту. Каларовыя ілюстрацыі мастака Н. Шчаснай.

Рэкамендуем усім грамадскім і школьным бібліятэкам, а таксама баць- кам як карысны падарунак сваім дзец- кам-малалеткам.

Корбан Уладзімір, Закаханы морж, 1972, стар. 176, цана 6 зл. 80 гр.

Зборнік баек і фельетонаў — дасціп- нага гумару вядомага сучаснага бела- рускага байкапісца.

Рэкамендуем усім нашым чытачам як дасканалую крыніцу паліпшэння свай- го настрою, а ўдзельнікам мастацкай самадзейнасці — зборнік, з якога шмат што можна выбраць для сцэны.

Кнігарня ў Гайнаўцы ахвотна высы- лае кнігі за паштовым залічэннем (з да- лучэннем рахункаў, калі гэтага патра- буе лакупнік). Запатрабаванні кіруйце па адрасу: «Dom Książki», Najnowka ul. 1 Maja 34, woj. białostockie. (мг)

## Увядзенне ў што...

...у Гайнаўскім павесе да 1975 года бу- дзе электыфікавана 15 вёсак.

...у Беластоцкім ваяводстве існуе 2305 крамаў, у тым ліку 400 спажывецкіх кіёскаў. 2/3 вясковых крамаў знахо- дзіцца ў прыватных кватэрах. Ва ўсіх крамах працуе 35800 прадаўшчыц і прадаўцоў.

...зараз на Беластоцчине ёсць 102 ты- сячы гарцэраў і зухаў. (яц)

## ВУЧНЁЎСКАЯ СЕСІЯ

Нядаўна ў доме «Ляснік» у Гай- наўцы адбылася папулярна-наву- ковая сесія, прысвечаная 50-ай га- давіне СССР. Удзельнікамі гэтай сесіі былі вучні беларускага ліцэя. Спачатку вучаніца Зіна Вішнеў- ская прачытала даклад аб развіц- ці Саветаў Саюза. Затым выступі- ці вучаня Жаўрашук. У працыта- ным ім дакладзе гаварылася аб дэпамозе СССР іншым дзяржава- м, аб сяброўстве з Польшчай, аб да- сягненнях Саветаў Саюза ў раз- віцці навуцы і тэхнікі. Наступны даклад прачытала вучаніца Надзя Варавік.

Потым была мастацкая частка. Першым тут выступілі вучні і вучаніцы II класа. Прадставілі яны «Przedstawienie okoliczności- we». У міжчасе Аля Вдольская за- сыпала дзве песні «Ленін» і «Я люблю тебя, жизнь», а дзве вуча- ніцы з трэцяга — «Беларусь» і «Бе- ларускія партызаны». На закан- чэнне Вішнеўская заспявала пес- ню «Я люблю бязроку». Затым выступілі школьны хор, які заспя- ваў некалькі беларускіх і поль- ских песень.

Люба Сахарчук  
Гайнаўскі беларускі ліцэй

## КАЛІ ўжо БУДЗЕ РАДАСЦЬ У ШКОЛЕ ?

У кожнай вёсцы ёсць свае кло- паты. Жыхароў вёскі Чыжы, аса- бліва ж яе настаўнікаў, ужо амаль 20 год наспына грызе адзін вялікі клопат. Менавіта: у разлетай і знойнай на Гайнаў- шчыне вёсцы, дзе ёсць прасторная святліца, новы, прыгожы пункт аховы здароўя з кватэрай для доктара, кіёск «Рух», шырокая вуліца з тратуарамі, па якой хо- дзіць чужы не як у горадзе часта аўтобус, няма добрай школы. А чыжоўскім дзецям бракуе яе, як паветра, тым больш, што ходзяць сюды не толькі яны, але і дзеці з суседніх вёсак Збуч, Ракавічы.

Чыжоўская васьмігодка змяш- чаецца дагэтуль аж у васьмі бу- дынках, з чаго два класы знахо- дзіцца ў старым царкоўна-пры- хадскім вучылішчы, якое памятае яшчэ часы напалеонаўскага на- шэсця і, як кажуць, будынак гэ- ты даўно ўжо пара разваліць, рэшта ж класаў змяшчаецца ў прыватных будынках мясцовых жыхароў. «Найдаўжэйшы калідор — 1500 метраў — гэта ў нашай школе», — жартуюць з горкай усмешкай тутэйшыя настаўнікі. Справа новай школы не сходзіць з іх вуснаў пры сустрэчы з прад- стаўніком рэдакцыі.

За будынкам старога царкоўна- прыхадскага вучылішча пасля шматгадовых старанняў растуць нарэшце падмуркі новай школы, разлічанай на 200 месц, з шасцю класнымі пакоямі і адной працоў- ный. Бельскае рамонтна-будаўні- чае прадпрыемства абяцала здаць школу (4-мільённую інвестыцыю) ў эксплуатацыю 25 жніўня гэтага года. Памятаючы аднак усю вала- кіту са школай, настаўнікі не зу- сім перахананы, што нарэшце іх клопаты скончацца і 1 верасня яны разам з дзецьмі змогуць пе- раступіць парог новай школы.

Мейма аднак надзею, што ўжо на гэты раз сумныя думкі чыжоў- ских настаўнікаў не апраўдаюцца: пад кляпатлівай апекай куратары справа тутэйшай школы будзе шчасліва завершана, будаўнікі не падвядуць, аддаючы будынак у карыстанне дзецям у абяцаным тэрміне, і 1 верасня 1973 года за- вніць урачысты званок у новай, доўгачаканай школе ў Чыжах. Будзе тады вялікая радасць у школе.

Ада Чэчура

## Увядзенне ў што...



Калічка над помнікам пры ўездзе ў вёску Новая Луплянка, Беластоцкага павету. Фота М. Гайдуса.



# Ф.А.Л.В.К.Л.О.Р

СІРОЦКАЯ

Allegro



Пры-лі-ТА-е чор-ны во-рон на-шу во-ду пі-



ті. Ой, як ТЯЖ-ко сі-ро-ті-не БЭЗ БА-ТЭНЬ-КА жы-

Прылітае чорны ворон нашу воду піці.  
 Ой, як цяжко сіротіне бэз бацьняка жыці!  
 Ой, як цяжко сіротіне бэз бацьняка жыці!  
 Чужы бацько, чужы бацько чужы маті чужая.  
 А хто ж мэз пошкодуе, хоп я й моладая?  
 А хто ж мэз пошкодуе, хоп я й моладая?  
 Пасядают вэчэрці — з дэткамі гавораць,  
 А до мэз, моладой, слова нэ промовяць.  
 А до мэз, моладой, слова нэ промовяць.  
 Пасядают вэчэрці — з дэткамі смяюцца,  
 А ў мэз, сіротіны, дробны слёзы льюцца.  
 А ў мэз, сіротіны, дробны слёзы льюцца.  
 Ой, пуйду я то й у поле роботу робіці,  
 Ой, як стану там плакаці — ўсем анёлам чуці.  
 Ой, як стану там плакаці — ўсем анёлам чуці.  
 Прылітае адін анёл з выскокаго нэба:  
 — Чого плачэш, сіротіно? Чого тебе трэба?  
 Чого плачэш, сіротіно? Чого тебе трэба?  
 Даў я й тебе рукі-ногі і чыя светлыя очы —  
 Робі, робі, сіротіно, до гэтай ночы!  
 Робі, робі, сіротіно, до гэтай ночы!  
 — А каб я й жэ, а каб я жэ дзень і ноч робіла,  
 То тут мая работонька нікому нэ міла,  
 То тут мая работонька нікому нэ міла.

Ад Марыі Парфенюк, 1951 года нараджэння, Ані Грыгарук, 1945 года нараджэння, і Ніны Грыц, 1952 года нараджэння, вёска Кленікі Гайнаўскага павету, запісаў 15 лістапада 1972 г. Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі нотны запіс зрабіў Эдуард Гойлік.

## КОНКУРС — ДРУГІ ГОД

## ГАСПАДАРНАЯ І КУЛЬТУРНАЯ

Згодна з пастановай Сакратарыята ЦК ПАРП, Цэнтральныя дажнікі 1973 абдудуца ў Беластоку. Будзем гаспадарамі ўсіх гаспадароў з Польшчы. Трэба ж сказаць, што на тое, каб быць гаспадаром дажніка, трэба заслужыць. Наша беластоцкая вёска заслужыла гэтага перш за ўсё высокай дынамікай росту сельскагаспадарчай прадукцыі. Гаварыў аб гэтым на пленуме ВК ПАРП тав. К. Варцікоўскі, намеснік члена Палітбюро ПАРП.

Аднак для беластоцкай вёскі была характэрна не толькі высокая дынаміка росту прадукцыі. Сакратар ЦК ПАРП тав. Е. Лукашэвіч, выступаючы на нарадзе актыву ў Беластоку, даў становую ацэнку конкурсу «Беластоцкая вёска — гаспадарная і культурная», як

цікавай ініцыятыве ўвядзення масавага спаборніцтва на вёсцы. У ніводным ваводстве ў краіне няма такога, а ў сувязі з тым да нас прыглядаюцца, ад нас будуць вучыцца. Гэта будзем таксама паказваць у часе Цэнтральных дажнікаў.

Нядаўна праведзена ўступная ацэнка вынікаў конкурсу «Беластоцкая вёска — гаспадарная і культурная». Абмяркоўваліся некаторыя справы адносна арганізацыі спаборніцтваў на вёсцы ў будучым годзе.

Хаця конкурс быў арганізаваны першы раз, аказаўся ён вельмі добрай формай актывізацыі вёскі. Да конкурсу калектывна прыступіла больш чым дзве тысячы вёсак, а сем тысяч гаспадароў спаборнічалі за званне «Узрогата гаспадары» і «Майстра сельскагаспадарчай прадукцыі».

Калектывы, якія ацэньвалі конкурс, вельмі часта адзначалі ў сваіх пратаколах значныя вынікі ў галіне жывёлагадоўлі і вырошчвання збожжа. Няма з зроблена ў галіне культурнай актывізацыі і эстэтыкі нашых вёсак. Найлепшыя вынікі ў спаборніцтве дасягну-

## Пачатак на стар. 1



З фатаграфаваннем М. Зубрыцкі пазнаёміўся блэйж, калі ў 1959 г. пасля заканчэння Агульнаадукацыйнага ліцэя з беларускай мовай навучання ў Гайнаўцы паступіў на аддзяленне фізікі з хіміяй Настаўніцкай студыі ў Беластоку. Там, у студэнцкім фатаграфічным гуртку, ён не толькі захапіўся гэтым відам мастацтва, але і здабыў у ім падставовыя веды. І яны прыдаліся ўжо ў першым годзе настаўніцтва. У школе ў Кляшчэлях нікому з настаўнікаў не ўдавалася ўтаймаваць групу вучняў, што да вучобы зусім не прыкладаліся, затое «паразбавлялі» у школе ды ў мястэчку надта ж любілі. Тое, што не змаглі зрабіць выхавальцы з шматгадовым стажам, зрабіў пачынаючы настаўнік М. Зубрыцкі. Маючы ўсяго толькі фотаапарат «Друг», ён заахвоціў лобузаў да фатаграфіі. Хлопцы так захапіліся фатаграфаваннем, што сядзелі ў школе па цэлых днях і на крок не адступалі ад свайго настаўніка. Займацца ж у фатаграфічным гуртку мелі права толькі тыя, хто добра вучыўся і вёў сябе бездакорна. Праз некалькі месяцаў былія разбавлякі сталі добрымі вучнямі, а тоўстая кніга школьнай хронікі была аздоблена зусім удалымі здымкамі. Школа ж дзякуючы намаганням фоталюбіцеляў узабагацілася ладна абсталяванай фатаграфічнай лабараторыяй.

Працуючы ў Нараўцы, М. Зубрыцкі патрапіў захапіць фатаграфаваннем не толькі сваіх выхаванкаў, але і пазашкольную моладзь. Пры дапамозе ад-

дзела культуры ППРН у Гайнаўцы ён арганізаваў у навукаўчым цэнтры культуры наложна абсталяваны фатаграфічны кабінет, у якім у вольны ад працы час займалася некалькі дзесяткаў чалавек. Лежыла праца гуртка аздобілі не толькі грамадскі асяродак культуры ў Нараўцы, але і аспанаваліся таксама ў грамадскім доме культуры «Гурнік» у Гайнаўцы.

Калі ў 1969 г. М. Зубрыцкі прышоў прадаваць дырэктарам пачатковай школы ў Крыўцы, спачатку не магло быць і мовы аб арганізаванні фатаграфічнага кабінета. Школа павінна была ўладкаваць шмат гаспадарчых і дыдактычных спраў, а перш за ўсё павысіць узровень навучання. Цяпер школа ўжо стала «на ногі», яе вучні займаюць адно з першых месц у розных павятовых алімпіадах і конкурсах, выпускнікі паступа-



М. Зубрыцкі. Фота Я. Цялушэцкага.

юць у агульнаадукацыйны ліцэй Гайнаўцы і тэхнікумы Беластока. І дырэктар М. Зубрыцкі можа выдзельць крыху часу свайму хобі. У мінулым годзе ён закончыў 3-гадовы кваліфікацыйны курс фатаграфавання і фільмавання другой ступені ў Беластоку. Адрозна ж абсталяваў усім неабходным школьны кабінет фатаграфіі і фільма. На заняткі фатаграфічнага гуртка хадзіла каля 60 вучняў і вучані. Летам яны падрыхтавалі кароткаметражны фільм-хроніку аб працы дзяцінца ў Крыўцы. Каліровае фатаграфаванне і фільмаванне захапіла крыўцкіх школьнікаў, а «паліянні» з фотаапаратам па малюнічых ваволіцах роднага сяла і суседняй Лядскай пушчы стала іх любімым заняткам у вольны час. Ваўкам гэта таксама прыйшлося да спадабы: ва ўз-нагароду за добрую навуку набываюць дзеці фатаграфічныя апараты, а лепшыя працы школьнікаў знаходзяцца не толькі ў школьных зборах, але і ў сямейных хроніках.

Увосень мінулага года, калі я наведаў М. Зубрыцкага ў Крыўцы, ён намерваўся папяршыць сваю дзейнасць і заняцца інструктарскай працай па фатаграфаванні і фільмаванні пры павятовай парадні культуры ў Гайнаўцы. Ён спадзяецца, што іншыя настаўнікі Гайнаўчынны таксама зацікавяцца гэтым надта ж займальным і карысным відам пазакласнай працы школьнікаў.

Мікалай Гайдук

## ТАК БЫВАЕ...

## КРЫЎДЗІЛА ІХ ЖЫЦЦЁ

Многа бяды, многа гора ў бацькоў, калі памрэ ў іх дзіцё. Нават калі гэтае дзіцё яшчэ малое. У Антона і Аляксандра Цімашук, якія родам з Сяміціцкага павету (Антон з Верпалы, Аляксандра з Сяміцічова) паміралі дзеці. Не паспее заглохнуць адзін нясцёрпы боль душы, і зноў у хаце похараны. Памерла адно дзіцё, пасля другое. Не пройдзе нават год часу, і зноў слёзы, зноў крыўдзіць жыццё. Цімашукі адвезлі на могілкі трэцяе, а пасля чацвёртае сваё дзіцё.

«НІВА» 11 лютага 1973 г.  
№ 6 (885) стар. 4

Бяда бядою, а жыць трэба. Нікуды не Антон Цімашук стаў дзядуляй. У Марысі пасыпаліся дачкі. Дзядуля і бабуля любілі сваіх унукаў. Памагалі дачцы іх выхоўваць. Але быў цяжкі і неспакойны час. Нямецкая акупацыя.

Пасля смерці Ніны найбольш увагі прысвечалася Васілю. Быў ён хвараўны. Прызналі лекары туберкулёз пазваночніка. Пры санатыйнай Польшчы нялётка было з лекарамі і лекамі. Аднак бацькі лячылі сына колькі маглі. Васілёк мучыўся і бацькі з ім мучыліся. Памёр ён на 14 годзе свайго жыцця. І зноў чорнае гора, чорныя дні ў хаце Цімашук. Яны людзі моцныя, проста жалезныя. Не сатнуліся і ад гэтага няшчасця.

Праходзіў час. Ён паступова зацігваў чарговыя раны сэрца. Жыццё несла новыя справы, новыя клопаты і новыя абавязкі. У Цімашукі удачна і шчасліва выгадалася трое дзяцей: Іван, Марыся і Антон. Яны былі прыгожыя і добрыя. Шанаваці бацькоў. Марыся хутка выйшла замуж. Праз нейкі час



Антон і Аляксандра Цімашукі са сваімі ўнукамі.



## Нашаніўская пара

АГУЛЬНЫЯ ЗВЕСТКІ — ЧАСТКА I

Нашаніўская пара працягвалася ад 1906 да 1915 года. У 1915 годзе, у сувязі з набліжэннем руска-нямецкага фронту да Вілы, газета «Наша Ніва» перастала існаваць. Нягледзячы на гэта, літаратурная тэндэнцыя, створаная «Нашай Нівай», існавала да 1921 года, гэта значыць, прыблізна на працягу пятнацігоддзя гадоў. Быў гэта, несумненна, найкарацейшы перыяд у беларускай літаратуры. Найкарацейшы і адзін з найпрыгажэйшых.

На працягу многіх дзесяткаў гадоў сацыяльная, грамадская, рэвалюцыйная свядомасць беларусаў атыраджвала свядомасць нацыянальную. У пачатку XX стагоддзя сацыяльны і нацыянальны элемент у свядомасці беларусаў зраўняліся. Гэта якраз выклікала здзіўленне і з боку рускіх і з боку палікаў. Прагрэсіўныя колы рускіх і палікаў зразумелі заканамернасць такой з'явы. Ніяма аднак сумненняў, што беларускі рух у «старычым» сэнсе быў з'явай спозненай у параўнанні з усімі нацыянальнасцямі, насяляючымі этнічную тэрыторыю Беларусі. Паслухайма аўтэнтычнае сцвярджэнне савецкага даследчыка: «Рэволюционное движение среди белорусского населения как самостоятельное национальное движение возникло гораздо позже, чем у других национальностей Западного края. Объясняется это тем обстоятельством, что царское правительство в течение многих поколений вело русификаторскую политику и применяло все меры к тому, чтобы насильственно русифицировать белорусские губернии и уничтожить с корнем белорусскую культуру и язык. Эта насильственная русификация привела к тому, что большие слои городского и сельского населения постоянно ассимилировались. Белорусы в первом периоде революционной борьбы вступали поэто-

му в русские или польские организации». (С. Агурски, Революционное движение в Белоруссии, Минск 1928 г. с. 103).

Зараджэнне спелага беларускага руху трэба звязваць з заснаваннем Беларускай сацыялістычнай грамады. Арганізацыя гэта заснавана ў снежні 1902 года ў Вілы. Галоўнымі заснавальнікамі БСГ былі браты Антон і Іван Лудзевічы, вядомыя пісьменнікі К. Кастравіцкі (Карусь Кіганец) і А. Пашкевіч (Цётка), заслужаны гісторык В. Ластоўскі (Верашчака), дзеячы А. Бурбіс, В. Іваноўскі, Ф. Стацкевіч, А. Уласаў, Ф. Умястоўскі. Некаторыя з названых арганізатараў БСГ ігралі ў пазнейшы час значную ролю ў палітычным жыцці БССР і ў беларускім руху ў міжваеннай сацыяльнай Польшчы.

Першапачаткова беларуская арганізацыя называлася Беларускай рэвалюцыйнай грамадой. На з'ездзе, які адбыўся ў 1903 годзе, было пастаноўлена перайменаваць арганізацыю ў «Беларускую сацыялістычную грамаду».

Беларуская рэвалюцыйная грамада

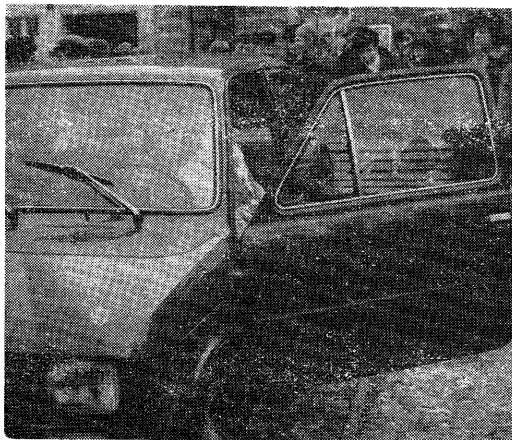
і Беларускай сацыялістычнай грамада былі заснаваны на базе дзейнасці беларускіх рэвалюцыйных груп у Пецярбурзе і беларускіх дзеячоў, якія заставаліся пад уплывам польскага антыцарскага руху. Такім чынам, у аснову беларускага руху і ў аснову праграмы Беларускай сацыялістычнай грамады ляглі прынцыпы рускага рэвалюцыйнага руху і Польскай сацыялістычнай партыі.

У сваёй праграме Беларускай сацыялістычнай грамада дадалася аўтаномі ў рамках рэспублікі. Гэта значыць, што БСГ звязвала лёс Беларусі з лёсам рускага народа. Праграма БСГ не мела аднак сацыялістычнага характару. Яе імкненні, яе мэты змяшчаліся ў ідэях польскага нацыяналізму, праграмы Польскай сацыялістычнай партыі, часткова ў праграмах рускіх народнікаў і меншавікоў. Нягледзячы на гэта, і БРГ і БСГ па сваёй нацыянальнай сутнасці былі арганізацыямі беларускімі.

Для нас галоўнае значэнне БСГ заключаецца ў тым, што далі яны пачатак першым масавым беларускім газетам «Нашай Доле» і «Нашай Ніве».



## Машына для ўсіх



Нядаўняе рашэнне нашай партыі і ўраду аб выпуску на рынак малалітэражнай легкавой машыны, даступнай для ўсіх і ў горадзе і ў вёсцы, ужо пачало здзяйсняцца!

Штодзень тысячы будучых пакупнікоў акружаюць выстаўленыя для публічнага агляду першыя экземпляры «Фіата — 126 П», асцярожна кранаючы яго лакараваную паверхню, кідаючы вокам у элегантна абсталяваную сярэдзіну, заглядаючы ў рухавік, а нават схіляюцца, каб знізу прыгледзецца да шасі. «Фіят—126 П» — прыгожы, зручны, невялічкі — ужо ўвайшоў у нашыя жыццё, размовы, планы, сямейныя наравы. Бо што і казаць — гэтая машына адпавядае нашаму густу і кішні. Рухавік у ёй сілай у 23 конскія сілы, хуткасць да 110 км у гадзіну, расход паліва 5 — 5,5 л. зтыліну на 100 км, памяшчаюцца ў машыне 4 асобы і 40 кг багажу. Можна абсталяваць багажнік

таксама на даху на 30 кг і далучыць спецыяльную прычэпу агульнай вагой да 300 кг. Бяспечны руль, халаджэнне рухавіка паветрама. І самае важнае — «Фіят—126 П» неадрагі, яго цана 69 тысяч зл.

Гэта машына для разважлівых і ашчадных людзей. Польская ашчадная каска ПКО ўчыніла машыну даступнай для ўсіх! Ад 5 лютага гэтага года можна ўжо ўплочваць усю суму 69 тысяч злотых, але можна плаціць і на раты. Першая ўплата павінна быць не меншай чым 5 тысяч злотых. У залежнасці ад устанавлення пакупніком тэрміну атрымання машыны залежыць і велічыня ратаў і атрацітанне ўплочанай сумы: 2 прац., калі пастаўка машыны мае наступіць у 1974—1977 гадах, і 3 прац., калі ў 1978 — 1980 г.г. Грошы, налічаныя з працэнтаў, залічваюцца ў агульную суму ўплаты за машыну. Калі вы хочаце атрымаць машыну

	1977 г.	1978 г.	1979 г.	1980 г.
у месячную рата складзе	1.300 зл.	990 зл.	810 зл.	680 зл.
кошт машыны будзе	63.740 зл.	59.520 зл.	57.780 зл.	56.100 зл.

Немцы становіліся ўсё больш свірэлыя. Антона Цімашук арыштавалі. Сядзеў спататку ў турме ў Беластоку, а пасля вывезлі яго на цяжкія работы ў капальню вугля за Бытамам. Пяць месяцаў ён праучыўся. Пяцка прадаваў, недадаў, зносіў знявагі. Нарэшце ўцёк. Дамоў ішоў два тыдні. Не трапіў у рукі немцам.

Калі на Беласточчыне ўтварылася народная ўлада, Антон Цімашук жыў ужо ў Беластоку. Тут уступіў у рады ППР і ўключыўся ў грамадскую працу па арганізацыі «сялянскай самапомачы». З 3 ім у Беластоку жыў яго сын Антон, які кахаў дзяўчыну з-за Кнышына. Зімой 1945 года на каляды паехаў ён да сваёй нарачонай. І там закатава яе рацыйнай банды. Да бацькі дайшла вестка аб смерці свайго 8-га дзіцяці; паехаў ён на вёску за Кнышы. Там зрабіў туну. Дагледзеў свайго сына — аднаіменніка, наплакаўся колькі хацёў і забраў адтуль яго цела. Разам з жонкаю, сваякам і знаёмымі пахаваў яго. Доўга гаварыў ён яшчэ: «Няхай бы са мною што-небудзь сталася ў замён за смерць сына».

Чаму так няроўна раздзелена пшчэце сярод людзей? Аліных жыццё пшчэце сваёй увагай, адорвае радасцямі і ўдачамі, а другіх так не, так выпрабаввае, што слабым чалавеку не пад сілу было б перанесці столькі гора. Лёс няўмольны. Антону Цімашuku і яго жонцы Аляксандры за дзецей было дана

доўга жыць. Яны ж яшчэ павінны былі заняцца выхаваннем дзяўчынак сваёй дачкі, нябожчыцы Марысі. Унучку Олю адразу ўзялі да сябе, а Вера і Ніна былі пры бацьку. Вацька гэтых дзяўчынак паехаў у Шчэцін, там ажніўся. Ён быў патрэбны новай жонцы, але яго дзеці не былі ёй патрэбныя. Яна мела сваё дзіцё.

Мачаха дабілася, каб Вера і Ніну перадаць у сірацінец за Аполем. Калі даведзеўся аб гэтым дзядуля, паехаў да іх. Забраў на каляды і вялікдзень. А калі скончылі яны пачатковую школу, забраў у Беласток да сябе. Дабіўся, каб «алека спалізна» крыху дапамагала. Тут яны параслі, атрымалі прафесію, павыходзілі замуж. Маюць ужо сваіх дзяцей. Наведваюць часта дзядулю, у якога ёсць 6 унучкаў і 7 праўнучкаў. Найстарэйшая праўнучка Еля Васілюк вучыцца ў ліцэі і ў гэтым годзе будзе здаваць экзамен на атэстат сталасці.

Надаўна Антон Цімашук са сваёю жонкаю Аляксандрай запрасілі сваіх найбліжэйшых і хоць даволі спознена, адзначылі 50-ую гадавіну супольнага жыцця. Былі ўнукі і праўнукі і адзіны сын Іван, які жыў на бацькаўшчыне ў Верпалі. Былі песні і горкія ўспаміны. Антону Цімашuku цяпер 83 гады, а яго жонцы 79 гадоў. Жывуць яны ў драўлянай хатцы. Антон Цімашук ужо даўно на пенсіі. Атрымоўвае каля 1000 зл. Малавата! Дарабіле на паўштале.

Міхась Хмялеўскі

## САЦЫЯЛЬНАЕ ЗАБЕСТЯЧЭННЕ НА ВЁСЦЫ

Сацыяльнае забеспячэнне грамадзян займае на старонках «Нівы» мала месца, хоць у апошнія гады ахоплівае яно ўсё большыя кругі жыхароў нават сельскагаспадарчых паветаў. У 1972 годзе рознымі формамі гэтых забеспячэнняў было ахоплены 280 тысяч працаўнікоў (без сялян) і звыш 50 тысяч пенсіянераў Беластоцкага ваяводства. Лік апошніх кожны год павялічваецца на 3—4 тысячы асоб. У апошнія гады наступілі ў галіне сацыяльнага забеспячэння вялікія змены на карысць насельніцтва.

Найвялікшым дасягненнем было ўвядзенне ад паловы мінулага года бясплатнага лячэння сялян. Упершыню ў гісторыі вёскі гэта група грамадзян, ад якой заўсёды спецыфіка працы патрабавала высокай фізічнай працаздольнасці, атрымала належную медыцынскую дапамогу. Не вырашала гэта ўсіх праблем забеспячэння сялян, у тым ліку асабліва важнага паслявадкавага забеспячэння, шырокай медыцынскай прафілактычнай дзейнасці, атрымлівання пенсіі на старасці пасля пераходзе гаспадаркі дзеця і г.д. Але зроблены добры пачатак.

У мінулым годзе былі ўведзены далейшыя льготы для працаўнікоў іншых прафесій — частковае зраўнанне хварабных засілкаў, павелічэнне мацярынскіх водпусकाў і іншае. Але па-рознаму ўспрымаюцца гэтыя льготы. У трэцім квартале мінулага года павялічылася неабгрунтаваная адсутнасць на рабоце амаль на 25% у параўнанні з аналагічным перыядам 1971 года, халіа эпідэміі і дрэннага надвор'я не было. У адносінах да некаторых парушальнікаў дысцыпліны працы былі прыняты меры. Нельга аднак чакаць, пакуль іх выявіць кіраванства прадыпрыемства ці ЗУС — працаўнікі самі павінны займацца расчэпам становішча. Усіх нас абавязвае лозунг добрай працы.

Мінулы год быў добрым годам і для пенсіянераў. Зараз на вёсцы апрача працаўнікоў дзяржаўных кааператывных устаноў атрымліваюць пенсію рамеснікі, частка членаў сельскагаспадарчых гурткоў, сяляне, якія перадалі

зямлю дзяржаве, члены спудзельняў прадукцыйных і г.д.

Асабліва прыкметна ўзрастлі пенсіі для настаўнікаў пасля ўвядзення «Карты настаўніка» і для ваенных інвалідаў. Сярэдняя пенсія ўзраста, што складае для ваяводства каля 25 мільёнаў злотых у год.

Таксама ў адносінах да гэтай групы грамадзян ЗУС не змога добра выказаць сваіх абавязкаў без дапамогі насельніцтва. Адрэз пры пераходзе на пенсію многа клопатаў стварае падрыхтоўка дакументацыі. Устаноў старую хутчэй пазбываць пакаленняга ці старога працаўніка. Згодна з загадам улад, асабліва «Інструкцыя прэзаса ЗУС» з 6.ІІ.1970 г., якую павінны мець усе прадыпрыемствы, адхольчым на пенсіі трэба аказаць максімальную дапамогу. Незалежна ад гэтага жыхары паўднёва-ўсходняй Беластоцчыны могуць звярнуцца да бясплатных парады ў інфармацыйныя пункты ЗУС пры павятовых радах нарадowych у Гайнаўцы, Сакоцы і Самыцічах, у інспектарат ЗУС у Беластоку, вул. Міцкевіча 52, які арганізаваны ў мінулым годзе, і ў аддзел ЗУС у Беластоку, вул. Складушскай 37.

Нашым жаданнем было б, каб пенсіянеры ў дзень адыходу з працы змаглі атрымаць паперы на пенсію. Цяжкасці звязаны з доказам патрэбнага перыяду працы або інвалідскай групы. Гэты пераход ад працаўніцтва на дзяржаўнае забеспячэнне павінен, згодна з лістам прафсаюзаў нашата ваяводства да радаў ратніцтва з 1972 г. адбывацца адначасова і бясрыўна. Неабходна толькі памятаць, што ўстаноў маюць права пачаць камплектаванне дакументацыі для пенсіянераў на шэсць месяцаў перад іх адыходам, а ўжо абавязкова тры месяцы ў час развязання дагавору аб працы.

Але як гэта адбываецца ў сапраўднасці, даведзена з працягу ў наступным нумары «Нівы».

Уладзімір Юзюк,  
намеснік дырэктара аддзела ЗУС  
у Беластоку.

## Вазы, запрэжаныя... трактарам

Усё часцей на нашых дарогах пачалі паўляцца гаспадарскія вазы, у якія запрэжаны не конь, а трактар. Гаспадары перабраблів гэта самі, забываючы аб адпаведным прыстасаванні такога сродка транспарту да абавязваючых правіл дарожнага руху. У сувязі з гэтым міліцыянеры пачалі штрафваць гаспадароў. Гаспадары даказвалі, што ім такі сродак транспарту неабходны, тым больш, што маючы ўласны трактар, не трымаючы наогул коней, а ў сувязі з тым няма чым вазіць патрэбных у гаспадарчых тавараў і прадуктаў.

Супярэчнасці і няяснасці вырашала Міністэрства камунікацыі, прынамсі да 31 снежня 1975 года.

У сувязі з транспартнымі патрэбамі гаспадароў, да вышэй спамянутага тэрміну Міністэрства дазволіла ездзіць па дарогах трактарам з прычэпленымі вазамі, так званымі балёнамі (на гумовых калёсах). Аднак такі транспарт не можа

ездзіць на міжнародных дарогах, абазначаных літарай «Е».

Паколькі такія вазы лічацца за сельскагаспадарчыя прычэпы, іх неабходна рэгістраваць у аддзелах камунікацый павятовых рад.

Напамінім, што сельскагаспадарчыя прычэпы павінны мець наступнае асвятленне:

- два чырвоныя светлы ззаду, т. зв. пазіцыйныя;
- два водблескавыя шкельцы ў форме трохвугольніка;
- асвятленне рэгістрацыйнай табліцы;
- два кірункаўсказы, калі прычэпа закрывае сігнал павароту, які дае кіруючы трактарам.

Апрача таго, спалучэнне возу з трактарам павінна быць дадаткова забяспечана ланцугом або сталёвай лінкай. На такі воз-прычэпу дапускаецца браць груз не больш чым 1,5 тоны, а хуткасць ездзі не большая, чым 15 кіламетраў у гадзіну.

(ак)

«НІВА»  
№ 6 (855)

11 лютага 1973 г.  
стар. 5

## ТАДЖИКСКАЯ САВЕЦКАЯ САЦЫЯЛІСТЫЧНАЯ РЭСПУБЛІКА

Да 14 кастрычніка 1924 г. — аўтаномная рэспубліка. Затым пераўтвараюцца 16 кастрычніка 1929 года ў Таджыкскую Саветскую Сацыялістычную Рэспубліку. У склад Саюза ССР яна ўвайшла 5 снежня 1929 г. Тэрыторыя — 143,1 тыс. кв. км (дзевяць дзясятых тэрыторыі рэспублікі займаюць горы). Насельніцтва — 3 мільёны 96 тысяч чалавек. Сталіца — горад Душанбе (400 тысяч жыхароў).

Таджыкская ССР — адна з найбольш высокагорных рэспублік СССР. У яе паўднёва-ўсходняй частцы знаходзіцца гора Памір — са самым высокім пунктам у СССР — пікам Камунізму (вышыня 7495 м). Цэнтральную частку рэспублікі займаюць Туркестанскі, Зераўшанскі, Гісарскі і Алайскі горныя хрыбты, у паўночнай частцы знаходзіцца частка Ферганскай даліны. Сярод значнай колькасці рэк і рэчак сваёй велічынёй выдзяляюцца: Сырдар'я, Зераўшан і Амудар'я. Рэкі і рэчкі Таджыкской ССР багатыя гідрэнергіяй, на рацэ Вахш будзе адна з самых вялікіх у СССР гідрэлектрастанцый — Нуркская ГЭС магутнасцю ў 2,7 мільёна кілават. Клімат кантынентальны, лета — сухое і доўгае, зіма кароткая і мяккая.

Нетры Таджыкской ССР багаты рознымі карыснымі выкапнямі: вугалем, рознымі рудамі, у тым ліку цынку, свінцу, вальфрам, ртудзі, волава, вісмуту і іншымі, а таксама нафтай, прыродным газам, каменнай соллю,

## ВЯЛІКІ КОНКУРС



будуўнічымі матэрыяламі. У Паміры і Цэнтральным Таджыкістане знаходзіцца значная колькасць мінеральных крыніц, якія выкарыстоўваюцца для лячэння розных захворванняў.

З заняўдзана, адсталыя правінцыі былой царскай Расіі Таджыкістан ператварыўся за гады Саветскай улады ў індустрыяльную краіну. Больш ста

галін прамысловасці рэспублікі былі створаны пасля Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі. Сярод іх вядучае месца займае энергетыка, лёгкая і спажывецкая прамысловасць. Развіваюцца таксама здабываўная, нафты, розных рудаў, аблагачэнне рудаў, металапрацоўка, машынабудаванне, электратэхніка, вытворчасць будаўнічых матэрыялаў.

Асноўныя галіны сельскай гаспадаркі — гэта: вырошчванне баваўны (асабліва каштоўных тонкарунных гаўтукі), шаўкаводства, садаводства, вырошчванне вінаграду, абрыкосаў і нават лімонаў, а таксама вырошчванне розных збожжавых культур. Жывёлагадоўля Таджыкістана — гэта перш за ўсё развядзенне каракулевых авечак.

Таджыкістан славіцца вялікімі дасягненнямі ў развіцці навукі, асветы і культуры. Працуе Акадэмія навук Таджыкской ССР, дзесяці навукова-даследчых інстытутаў, 8 вышэйшых навуковых устаноў, 37 сярэдніх спецыяльных школ, 3084 агульнаадукацыйных школы ўсіх відаў. У рэспубліцы дзейнічае 10 прафесійных тэатраў, кінастудыя, тэлевізійная студыя, радыё, выходзіць 106 газет, часопісаў і іншых перыядычных выданняў. (МТ)

## Жыццё практычных ведаў



### КАЛІ ЛАМАЮЦА ПАЗНОЦІ

Часта сярод вясковых людзей можна пачуць такое: «Якая там з яе гаспадыня, глянцёвыя толькі на яе пазноці — дагледжаныя, быццам у вялікай пані!» Няма думкі больш памылковай і шкоднай, бо «добрая гаспадыня павінна быць добрай ва ўсім: і ў гаспадарнасці, і ў рабоце, і ў знешнім выглядзе, і важна пры гэтым не толькі добрая прычоска, ці прыгожая вопратка, але і модныя чыстыя туфелкі, прыгожыя рукі. Дык чаму ж добрая гаспадыня мець б мець брыдкія пазноці, калі яны з натуральнага здаровага і правільна дагледжаныя?»

Многія жанчыны аднак наракаюць, што маюць вельмі слабыя пазноці, якія без канца ламаюцца, а нават і распадаюцца. Асабліва пры цяжэйшай працы. Што рабіць тады?

Можна паспрабаваць штодзень на працягу некалькіх тыдняў мачыць пазноці перад сном у цёплым алеі, да якога неабходна дадаць некалькі кропель лімонавага соку. Маюць пазноці трэба мінуць 10—15. Падарэзты алеі трэба ўліць у невялікую глыбокую місачку, якую трэба паставіць у большы посуд з гарачай вадой, каб тэмпература была амаль увесь час аднолькавай.

Памачыўшы пазноці ў алеі, місачку накрыць і паставіць у чыстым месцы. Гэты алеі можна ўжываць на працягу некалькіх дзён. Калі ж ён стане мутным, трэба яго выліць, а місачку дакладна памыць і напоўніць новай порцыяй алеі і свежым сокам з лімона.

У драгерых можна таксама купіць гатовы алеі для пазноццяў пад назвай «Регеніт». Гэтым алеем трэба было б змазваць пазноці некалькі разоў на працягу дня, а ўжо абавязкова перад сном. Зразумела, не кожны мае такія магчымасці, каб займацца гэтай справай некалькі разоў у дзень, так што можна лепш мачыць пазноці раз у дзень у алеі з лімонным сокам.

Неабходна аднак памятаць, што як мажонне пазноці ў алеі з лімонным сокам, так і змазванне іх пры дапамозе «Регеніт» павінна адбывацца сістэматычна на працягу некалькіх тыдняў. Нельга спадзявацца нейкіх выразных вынікаў раней. Калі ж аднак праз некалькі тыдняў вы не заўважыце значнай паліпшэння стану вайных пазноццяў, неабходна будзе звярнуцца за парадамі да доктара-дэрматолога (скурных хвороб).

Варта яшчэ звярнуць увагу на тое, што жанчыны, маючы слабыя пазноці, мусюць абмежаваць ужыванне хімічных парашкоў пры мыцці бялізны, альбо мець для гэтага спецыяльныя гумовыя рукавіцы.

Саброўка



## СУЗДАЛЬ

Звычайная кастрычніцкая надзея. Сёння ўстаём раней, чымсьці кожны дзень. Нас чакае ўжо аўтобус, якім адправімся на экскурсію, ва Уладзімір і Суздаль.

І вось наш аўтобус на шырокай і прастай вуліцы Масквы.

— Гэта вуліца называецца Шасэ энтузіястаў, — інфармуе праз мікрафон Аляксей, прадстаўнік Саюза журналістаў.

Аляксея паклікаў вадзіцель аўтобуса. Штосьці яму наспаўтаў. Той, выслушаўшы, зноў узяў у рукі мікрафон: «Таварыш вадзіцель інфармуе нас, што названне гэтай вуліцы ад таго, што ў даўніх часах была гэта дарога, якой адпраўлялі ў Сібір ссыльных. Гэтай дарогай ішлі ў Сібір дзекабрысты, сацыялісты і іншыя, каму ў нейкай меры не падабаўся царскі лад. Іх людзі часта называлі энтузіястамі, а адсюль і названне дарогі».

Пад'язджаючы да Суздаль ад Уладзіміра, мы бачым велізарную панараму горада. Цэрквы, вежы, званыцы з шатровымі заканчэннямі белымі плямамі выдзяляюцца на фоне не зусім яшчэ абсыпанайся зялёнай, зліваючыся ў адно цэлае з акружаючым краідам.

Здалёк горад выглядае вялікім. Аднак гэта толькі ілюзія, якую ствараюць 70 помнікаў, што ляжаць усяго на двух з палавінай квадратных кіламетраў. Падарожнік з XIX стагоддзя пісаў пра Суздаль: «Когда колакольных звон всех церквей наполнял окрестности, то создавалось впечатление города не меньше Москвы».

Пры ўездзе ў горад вітаюць нас каменныя стаўбы «городской заставы», пабудаваныя яшчэ пры Екаірыне II, якія зацвердзілі ў 1788 годзе праект граніцы горада. Ад таго часу Суздаль як бы памёр, далей заставы не разбудоўваўся.

Да гэтага часу горад поўнасцю захаваў архітэктурныя збудаванні са сваімі помнікамі старадаўнасці, якія разам ствараюць непаўторны ансамбль. Тут ёсць некалькі манастыроў, вялікая колькасць цэркваў і іншых памятнаў. Суздаль мае свой Крэмль, які з'яўляецца самай старадаўняй часткай горада. Сярод высокіх вярзаў знаходзіцца Праабражэнская царква — помнік рускім цеслярам, якія змаглі пабудавань з дрэва такі ўнікальны будынак.

З Пакроўскім дзевічым манастыром звязана гісторыя князя Васілія III і бацьрыні Саламані. Як вядома, на працягу 21 года шлюбнага жыцця яны не мелі дзяцей. Вялікі князь і княгіня давалі ахвяры на мастыры, пакланяліся святніям, вызвалілі значныя, варажылі і ўсё гэта не дапамагло. Тады была паклікана Сцепаніда Разанка, вядомая ў той час варажыха ў Русі,

якая сказала «что детям не быть». Тады князь вырашыў развесціся. Саламанія была пастрыжана і пад імем Сафіі адаслана ў манастыр, спачатку Маскоўскі Раждзевенскі, а потым у Суздаль. Вялікі князь ажаніўся другі раз з маладой княгіняй Галенай Глінскай. Праз тры гады ў іх нарадзіўся сын Іван, якога потым назвалі Іванам IV Грозным. «Великий князь ликовал, — піша гісторык Татмакоў, — не падозрева Оболонского (любоўніка княгіні — дап. А. К.) сообщником брачному делу». Нямецкі падарожнік пісаў, што вялікі князь Васіль III, пражыўшы дваццаць адзін год з жонкай Саламаніяй Сабурвай і не дачакаўшыся дзяцей, падпрывам пастрыг яе ў манахі, а неўзабаве пасля гэтага па Маскве разышліся слухі, што ў Саламаніі, састанай у Пакроўскі манастыр у горадзе Суздаль, нарадзіўся сын Георгій».

Грабніца Георгія знаходзілася пад Пакроўскім манастыром да 1934 года пад відом грабніцы Анастасіі Шуйскай. Аднак археолагі ў тым жа годзе раскопкі грабніцы і сцвердзілі тут дзікую адрэжку.

Каб зберагчы помнікі гісторыі і культуры, а таксама развіцц турызму, Савет Міністраў СССР у жніўні 1967 года прыняў постанову «Аб утварэнні турыстычнага цэнтру ў горадзе Суздаль». Зараз заканчваецца тут пабудова велізарнай гасцініцы на 2 тыс. месц. Апрача таго, рэстаўруюцца жылля драўляныя домкі манашак на жылля дамы для турыстаў. Адываецца рэстаўрацыя помнікаў культуры. А калі глядзіць на горад са званіцы Рыздаложанскага манастыра, дзівацца старажынным горадам, старажытнасці якая не парушае ніякі фабрычны комін, ні чылуна; сучаснае будаўніцтва знаходзіцца за старым горадам. А. Карпук

вускую стужку ручкай і падумаў: «Усё гэта — Радзіма...». Вось сядзіць ён, стары лейтэнант Сяргей Мартынаў, дваццаці трох год, родам з Тулы, кадэраў афіцэр Чырвонай Арміі... Усім сваім пачуццям ён убіраў у сабе Радзіму, але ведаў, што каб зноў стаць не дастойным сынам, яму яшчэ многае трэба зрабіць. «Я быў ва Уласава, — думаў ён, — а гэта цяжкая віна. За не расплата — смерць. Але цяпер я зраблю ўсё, каб заслужыць права на жыццё».

Мартынаў узяў аўтамат і падняўся з зямлі. Цяпер, калі ён ішоў па прысцягаму ад кветак луты, потым праз лес і зноў па адкрытым полю, да пачуцця радасці прымяшалася трывога. Ён выршаўся як мага хутчэй расказаць першаму ж савецкаму афіцэру, — як ён трапіў у палон у першыя ж дні вайны, як пакутаваў у канцэнтрацыйным лагеры, як яны галадалі. Расказаў пра жудасную зіму, што забрала жыццё з сабой больш паловы яго таварышаў, пра зброёвы завод у Польшчы, пра няўдалую спробу ўдэкаў, пра работу ў падпольным лагерам камітэце і партыйнай арганізацыі. Потым яго зваліла з ног хвароба, якую ён перамог толькі дзякуючы дапамозе таварышаў. Але ён усё роўна памёр бы ад недадання, і, калі ў лагер прыйшлі ўласаўскія вярбоўчыкі, таварышы рашылі, што ён павінен пайсці да Уласава, каб не памёрці і каб ва ўласаўскай бандзе было некалькі нашых людзей. Раптанне гэта прынялі дзевяць таварышаў, і цяпер Мартынаў спадзяваўся, што некаторыя з іх, магчыма, вярнуліся на Радзіму і пацвердзяць, што ўсё было іменна так

тым студзеньскім днём 1944 года ў канцлагеры для Данцэскага заліва.

Мартынаў не знайшоў ніякай вёскі, ні дарогі. Ён наткнуўся на акопы, нямецкую зброю, стальныя шпільны, дыскі з патронамі, на нізкія, наспех збудаваныя, цяпер ужо разбураныя дзоты. Зброя пакрылася ржой, дыскі пазелі ад пвілі — ляжалі там не адзін, відаць, тыдзень. Усё сведчыла аб тым, што фронт стаў тут нядоўга. Танкі вырылі ў глебе глыбокія каляны, але там, дзе пры паваротах русенцы зрэзалі толькі верхні пласт зямлі, зноў ужо вырасла трава.

Калі поўдня, агінаючы ўзлесак, Мартынаў раптам здалі ўбачыць надворныя пабудовы і тры хаты — адна была без даху, ад другой засталіся толькі апаленыя бар'ерыні і больш і толькі з коміна тройкі, зусім цёлай хаты, ішоў дым. Калі хаты сталы дзікучыня і карміла карову. Мартынаў кінуўся бегчы праз чортапалос, па крапіве і толькі калі самыя ахілоўны гэтай разбуранай вёскі прымусілі сабе спыніць крок. «Як ты растлумачыш людзям, — сказаў ён сабе, — чаму гэтак быжыш?»

На дарозе яму сустраўся стары селянін, у якога ён запытаў, ці ёсць палізу ваенныя і як іх знайсці.

— Ваенныя? — перапытаў стары. — Што ж ужо тыдняў няма тут ніякіх ваенных. Вайна адсюль пайшла, што ж тут ваенным рабіць?

— Змагання з фашыстамі, што ў нас.

Стары здзіўлена глянуў на Мартынава:

— Глупства. Няма тут ніякіх фашыстаў. Вунь там яны аднойчы цэлы дзень

стралалі, а потым перабраліся пераз рэчку і пайшлі на захад. Дзе ж тут быць фашыстам?

— Калі Чырвоная яны хаваюцца яшчэ ў лясак.

— Лухта! — упіраўся стары. — Чырвоная! На мінулым тыдні я сам там быў, пайшоў пазычыць насенне. Навокал там усё спакойна.

— Чырвоная ж у гэтым баку?

— Не, вунь у тым, — папярэў Мартынава стары. — Зойдзем у хату. Час ужо палуднаваць, а ты ж пэўна прагадаўся.

Яны ўвайшлі ў хату. Адна сцяна была зрашчана кулямётнай чаргой, але наогул хата была цэлая. Мартынаў пачаўся з гаспадыняй і з нясемай хударэявай дзвухчынай гадзю дзесяціадзінаці. Сеў на ляжанку і абав'ю позіракам драўляным талеркі, што стаялі на паліцы, шырокі стол і крэслы з рознымі спінкамі. Яму зрабілася прыёмна ад думкі, што ён, нарэшце, упершыню за многа год зноў апынуўся ў так знаёмай яму і блізкай сэрцу сялянскай хаце і на роднай сваёй мове размаўляе з савецкім чалавекам. Аднак словы старога пра тое, што ў навакольных лясак няма фашыстаў, не давалі яму спакою. Яму хацелася распытать старога больш падрабязна, але той не даваў яму і слова ўстаць — усё расказваў і расказваў пра фашысцкую акупацыю, пра партызанскую барацьбу, пра вяртанне Чырвонай Арміі.

— Амаль усе нашы мужыкі былі ў партызанках, — паведаваў ён. — Вельсіна — сапраўдная партызанская вёска.

«Вельсіна! — здзіўляўся Мартынаў. —



Тым часам Мартынаў хутка крочыў па лесе. Ён адчуваў, як пад падымамі ботаў крышчэла сухія галінкі, чуў, як у галлі дрэў свавольчы вечэр, з захваленнем і хваляваннем паірава па птушак і кветкі і, калі выйшаў з лесу і яго позірку адрывалася шырокая, крыху хвалістая раўніна, што стракацела летнімі краскамі, а ў процілеглым баку была акаймавана белымі стваламі тонкіх бяроз, ён ледзь стрымаў крык радасці. Сеў на ўзлеску, паклаў побач з сабой аўтамат. Радасць ад усведамлення таго, што ён, нарэшце, зноў апынуўся на радзіме пасля трох гадоў пачуці і зневажанняў, ахапіла яго з такой сілай, што ён нават не мог падняцца на ногі, каб ісці далей. Ён паіраваў на краватую грудзі, на пні, на крапіву, на

«НІВА» 11 лютага 1973 г. № 6 (885) стар. 6



# ТРЫБУНА чытачоў

ПРАВІЛЬНА

У Юшкавым Грудзе Беластоцкага павету была ліквідавана грамадская рада. Частка яе адышла ў Шымкі, а частка — у Міхалова. Разабраўшыся, тут сапраўды, нехта зрабіў правільна. Міхалова — гэта самы цэнтр. Там гміна, ГС, СОП, пункты скупкі, млын, ветэрынары пункт, крамы, міліцыя і многа ўсяго, як у мястэчку. Паехаўшы ў гміну, можна пры нагодзе ўсё аформіць.

У Юшкавым Грудзе, у тым будынку, дзе была грамадская рада, будзе пункт аховы здароўя. Тут будзе дэнтэстычны кабінет, аптэчны пункт, тут будзе таксама даваць лекарскія парады.

Курэма з Вандэзюі

## ФІНАЛ

Мюнхен  
цэнтральны стадыён  
Свісто  
пачынаюць іграць  
Падае  
страляюць па варотах  
Гол  
адзін другі і трэці  
2:1  
палякі выйграваюць  
Свісто  
канец ігры  
Залатыя алімпійцы  
Палкі.

Сцёпа Палайянюк, Бельск



## ЧАМУ...?

Чаму?  
Не кожны  
Шчасце мае.  
Чаму?  
Не кожны  
Гора знае.  
Чаму?  
Не кожны  
Рады сном.  
Чаму?  
Не кожны  
Рады днём.  
Чаму?  
Не роўна  
Сонца грэе.  
Чаму?  
Не роўна  
Дажджом сее.  
Чаму?  
Не роўна  
Свішча вецер.  
Чаму?  
Так дзесяцца  
На свеце.

Валя Анішчук, Гайнаўка

ПЕРАМАГЛІ ЛІЦЭІСТЫ З МІХАЛОВА

11 студзеня г.г. у будынку Малочна-га тэхнікума ў Беластоку адбыліся паў-фінальныя ігры чэмпіяната акругі па валеіболу сярод каманд хлопцаў сяродніх школ. У гэтым спаборніцтве сустрэліся каманды Механічнага тэхнікума ў Лапах і агульнаадукацыйных ліцэяў у Бельску і Міхалове. Змагаліся вельмі заўзята. Перамаглі ліцэісты з Міхалова.

Мікола Крайчук



## Дарагое «Сэрцайка»!

Мне амаль 18 год. Я вучусь ў сярэдняй школе ў В. Некалькі месцаў назад я была на курсах у прыгожай мясцовасці, дзе пазнаёмілася з Толькам. Малады, прыгожы, прыстойны хлопец. Прыгожа таксама танцуе, а пераканалася я ў гэтым на танцавальнай вечарыне. Толькі часта наведваў мяне, прыходзіў у гатэль, дзе я жыла. Але прышоў час расстання. Развіталіся мы вельмі сардэчна. Ён мяне прытуляў і палаваў. Засталася назаўсёды ў маёй памяці яго вясёлая, прыемная ўсмішка. Перажываю я вельмі і не магу яго забыць. Часамі яго бачу ў горадзе. Хацеў б з ім пагаварыць, але не маю адрасі. Хаваюся, стараюся, каб мяне не ўбачыў. Саромеюся. Парай мне, дарагое «Сэрцайка», што рабіць. Ці падыйці, калі ўбачу яго на вуліцы? Але ці тактоўна гэта? Ці проста напісаць да яго пару слоў, што аб ім думаю? За парадку буду вельмі ўдзячна.

Крыса з Г.  
Бельскі павеі

Пісаць да яго не раю. Толькі першы павінен гэта зрабіць. Калі ты знаеш яго адрас, дык ён бадай твой таксама ведае. Але навошта гэта?! Ты ж часта бачыш Толька ў горадзе. На курсах вы былі ўвесь час разам, дык хавацца і саромецца няма чаго. Наадварот, калі яго ўбачыш, дык старайся ісці такой дарагой, каб з ім сустрэцца, але каб ён нічога не прыкмеціў. Калі яму на табе залежыць, ён першы прыбе зачэпіць, але калі пройдзе мма, нібы не заўважыўшы цябе, ты таксама яго не чапай. Сілай сэрца міл не будзеш!

Дык жадаю табе мілага спаткання!

«Сэрцайка»

ПАТРЭБНАЯ СВАТЛІЦА

У Тапчыкалах няма дзе правесці сход ці наогул свабодны час. Члены ЗМВ і КГВ усе свае мерапрыемствы праводзяць у прыватных кватэрах. Есць тут нават грамадскі тэлевізар, які стаіць у Пятра Сікоры, які ва ўласнай хаце выконвае ролю святліцовага.

Святліца тут патрэбная. У гуртку КГВ гавораць, што гміна магла б купіць у Беластоку будынак, прызначаны на ліквідацыю, які б яшчэ быў прыдатны на высковую святліцу. Думка талкавая.

Наглядальнік

## «Кансультацыя» ЮРЫСТ

ПЫТАННЕ: Ці можна патрабаваць уневажнення асведчання, зложенага ва ўстанове цывільна-га стану, на аснове якога было прызнана бацькоўства мужчыны, які не з'яўляецца мужам маткі дзіцяці, калі асведчання гэта было вымушана маткай дзіцяці?

АДКАЗ: Кожны мужчына, які адчувае сябе бацькам дзіцяці незамужняй дзяўчыны, можа злажыць перад кіраўніком бюро цывільнага стану асведчання аб прызнанні бацькоўства. Прызнанне гэта важна, калі матка дзіцяці на гэта згаджаецца.

На працягу аднаго года мужчына, які злажыў гэтае асведчання, можа патрабаваць перад судом уневажнення прызнання, калі злажыў асведчання не пад уплывам бяспраўнай пагрозы і ў абставінах, калі той, хто злажыў асведчання, мог баяцца, што яго самому, або іншай асобе пагражае сур'ёзная небяспека асабістая або маёмасная.

За гэтую пагрозу не можна прызнаць, напрыклад, тое, калі матка дзіцяці пагражае, што ў выпадку, калі мужчына не дасць асведчання аб прызнанні бацькоўства, яна падасць на яго ў суд на конт прызнання бацькоўства і аліменту. Гэта не з'яўляецца пагрозай бяспраўнай, бо жанчыне гэткае права прыслугоўвае. Не з'яўляецца гэткай пагрозай і тое, калі жанчына, патрабуючы асведчання, страшыць, што ў выпадку адмовы яна наведваць яго на чыгуначнай або жонцы, бо калі яна скарыстае з свайго права — патрабавання ўстанавлення бацькоўства праз суд, то гэтыя асобы і так даведаюцца аб бацькоўстве мужчыны.

## «ПРЫМАКІ» У МАЛОЧКАХ

7 студзеня 1973 года ў вёсцы Малочкі Бельскага павету гурток БГКТ паставіў п'есу Я. Купалы «Прымакі». Ігралі: Я. Максімоў, В. Варташук, Л. Тэрлецкая, З. Варташук, Г. Варташук, А. Абрамчук, К. Хмур і Я. Хмур.

Пасля п'есы польскія і беларускія песні спявалі сёстры Л. і О. Тэрлецкія.

Гурток БГКТ у Малочках вельмі ўдзячны Бельскаму беларускаму ліцэю і дырэктару пачатковай школы ў Малочках М. Асеніку за дапамогу ў падрыхтоўцы «Прымакоў».

Я. з М.



Гандлёвыя павільёны ў Саколках.

Фота Я. Цялузіцкага.

## НЯСЛАУНАЯ ХРОНІКА

■ 16.1.73 г. на дарозе Гайнаўка—Кляшчэлі паблізу вёскі Істок спалохаўся ад самахода конь Пятра Саўчука з Чаромхі. У выніку гэтага, гаспадар каля, якога ён веў, упаў на дарогу і зламаў нагу.

■ 18.1.73 г. на дарозе Камёнка Старая—Вярхлессе ў Сакольскім павеце трактар з прычэпам, які веў Антон Рыха, з'ехаў з дарогі і вывернуўся ў роў. Міхал Дмітрук, які ехаў на прычэпе, зламаў нагу.

■ 22.1.73 г. у Ліпінах Гайнаўскага павету згарэлі дзве стадолы, два вазы, два электрычныя моторы, два матацыклы, чатыры авечкі і іншая маёмасць Пятра Вавуна (30 год) і Пятра Шведа (35 год).



Нестар Перавой, Бельск. Другога варыянт пераказу байкі Крылова, на жаль, таксама не выкарыстаў. Адносна ж эпизоду «У цуды не веру, а цуд стаўся», дык мы, здаецца, ужо калісьці яго друкавалі ў вайных успамінах. Ён сапраўды цікавы, і мы яго захаваем у сваім архіве.

# ВІСНІК

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕІ

Кляшчэлі  
„Ostatni watażka" (bulg.) 13—14.  
„Matelstwo roku II" (rumuński).  
15—16. „Ballada o Cable u Hogue'u" (USA), 17—18.

Нараўка  
„Gangsterzy i filantropi" (polski), „Ostatnia gra Karima" (radz.), 14—18.

Нарава  
„Agent Nr 1" (polski), „Jaskółki" (węgierski), 14—18.

Чыжы  
„Pamiętnik szalonej gospodyni" (USA), „Bitwa o Kozł Dwór" (polski), 14—18.

Дубічы Паркоўня  
„Pamiętnik szalonej gospodyni" (USA), „Bitwa o Kozł Dwór" (polski), 14—18.

Арэшківа  
„Uciec jak najbliższe" (polski), „Krzyżacy" (polski), 17—18.

БЕЛЬСКІ ПАВЕІ

Боцькі  
„Wujaszek Wania" (radz.), „Wojenka wojenka" (rumuński), 14—18.

Орля  
„Gangsterzy i filantropi" (polski), „Ostatnia gra Karima" (radz.), 14—18.

Райск  
„Kupujemy wóz strażacki" (NRD), „Testament Agi" (węgierski), 14—18.

САКОЛЬСКІ ПАВЕІ

Крынікі  
„Jutro na orbite" (radz.) 13—14.  
„Złote olimpijki" (polski), 15—16.  
„Niesz bestia zycza" (franc.), 17—18.

Шудзлава  
„Przez pustynię" (hiszpański), „Kto śpiewa nie grzeszy" (jugośl.), 14—18.

Янаў  
„Szczęście Anny" (radz.), 14—18.

СЯМІПІЦКІ ПАВЕІ

Нурэп  
„Nie smuć się" (radz.), 13—14.  
„Droczące zmioty" (USA), 15—16.  
„Trzej świadkowie" (czeski), 17—18.

Мельнік  
„Zładowca" (radz.), 13—14.  
„Cieniona podróż" (bulg.), 15—16.  
„Zaproszona" (franc.), 17—18.

Мілейшчы  
„Dziwczyną z walizką" (włoski), 13—14.  
„Kajtek i nowy braciezek" (węgierski), 15—16.  
„Początek nowego świata" (radz.), 17—18.

ДУБРОЎСКІ ПАВЕІ

Сухаволя  
„Ballada o Cable u Hogue'u" (USA), „Matelstwo roku II" (rum.), 14—18.

Новы Двор  
„Gangsterzy i filantropi" (polski), „Pamiętnik szalonej gospodyni" (USA), 14—18.

# Ніва

Organ Zarządu Głównego Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1, Telefon: red. naczelną 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwołanie blanszety należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch”, Warszawa, ul. Wronia 22. Nr konta PKO 1-6-10024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zagranicznych należy kierować pod adresem Przedsiębiorstwa Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch”, Warszawa, ul. Wronia 23.

BZGraf. Nakład 7.592 K-1

«НІВА» 11 лютара 1973 г.  
№ 6 (885) стр. 7

